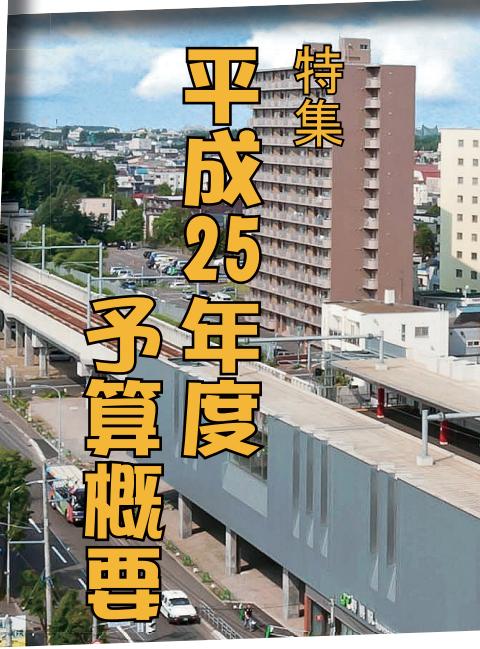


広報えべつ

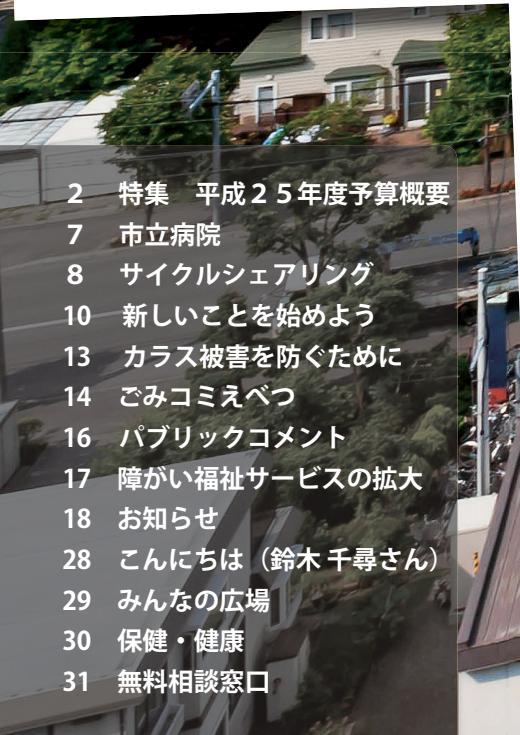
2013
Vol. 882

4

江別人のための
生活に役立つ情報誌



特集
**平成25年度
予算概要**



- 2 特集 平成25年度予算概要
- 7 市立病院
- 8 サイクルシェアリング
- 10 新しいことを始めよう
- 13 カラス被害を防ぐために
- 14 ごみコミえべつ
- 16 パブリックコメント
- 17 障がい福祉サービスの拡大
- 18 お知らせ
- 28 こんにちは（鈴木千尋さん）
- 29 みんなの広場
- 30 保健・健康
- 31 無料相談窓口

平成 25 年度
江別市
予算概要

市民が真ん中の街 「えべつ」を目指して

予算編成のポイント

平成 25 年度当初予算は、
基本理念（左記参照）に基づく政策の推進や総合計画の施策・事業の推進に配慮しながら、人口減少時代に対応した新たな成長戦略として、子育て支援、環境、企業立地、安全安心といつ

た重点課題への対応を中心
に事業の新設や拡大を行い
つつ、継続事業についても
緊急性度や優先度などを見極
め、さらには国の緊急経済
対策に対応した予算編成を行いました。

〔詳細〕財政課 ☎ 381-1010

* 基本理念

- 「元気で安心できる、人にやさしい街」
- 「子どもを産み育てる環境が整う教育・文化あふれる街」
- 「地域の特性を活かした産業を生み出す街」
- 「立ち止まらない市政改革のもと、市民が参加する市民協働の街」

■ 市民協働の推進

- ★自治会・NPO・大学・民間との連携協力による事業の推進
- ★次期男女共同参画基本計画策定
- ★友好都市提携 35 周年記念事業（土佐市との災害協定締結）

■ 人口減少への対応

- ★保育所定員増員
- ★親子安心育成支援事業（街なかひろば、地域ひろば、情報提供）
- ★総合特区推進
- ★ RTN パーク造成
- ★人への投資
小・中学校全校への電子黒板導入
市内大学生のインターンシップ実施

■ 環境への取組み

- ★公共街路灯・自治会防犯灯の LED 化
- ★江別の顔づくり事業
顔づくり区域内 LED 照明設置
サイクルシェアリングの実施
- ★新栄団地 A 棟屋上太陽光パネル設置

■ 安全・安心なまちづくり

- ★江別の顔づくり事業
- ★江別駅跨線人道橋工事
- ★新栄団地 A 棟建設工事
- ★証明書コンビニ交付事業（H26.4開始予定）
- ★第二小耐震改築
- ★江別太小・第一中改築実施設計
- ★江別小・第三小統合基本設計
- ★発達障がい通級指導教室開設

予算規模

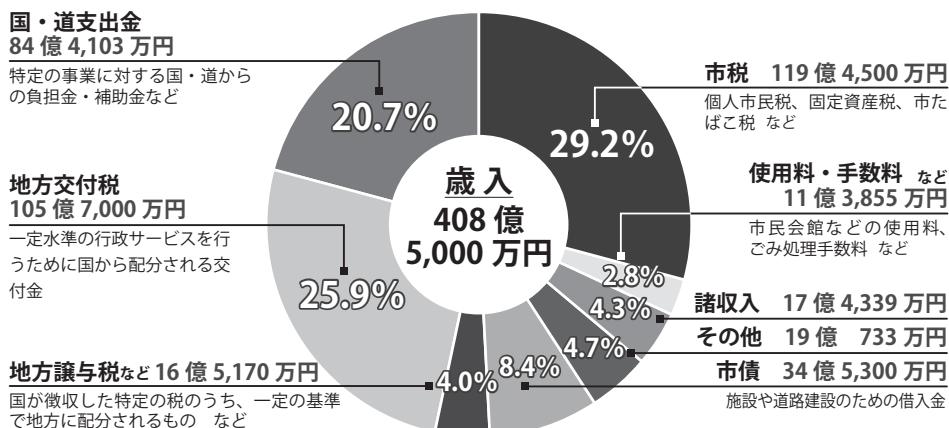
一般会計	408 億 5,000 万円	（前年度比 4.1% 増）
特別会計	236 億 1,400 万円	（前年度比 4.1% 増）
企業会計	167 億 6,938 万 5 千円	（前年度比 0.3% 増）
合計	812 億 3,338 万 5 千円	（前年度比 3.3% 増）

*一般会計では、主に医療・介護・福祉関係の経費や子育て支援・教育関係などの人への投資に係る費用増により、前年度に比べ 4.1% の増加となっています。



一般会計

() 内は前年度比

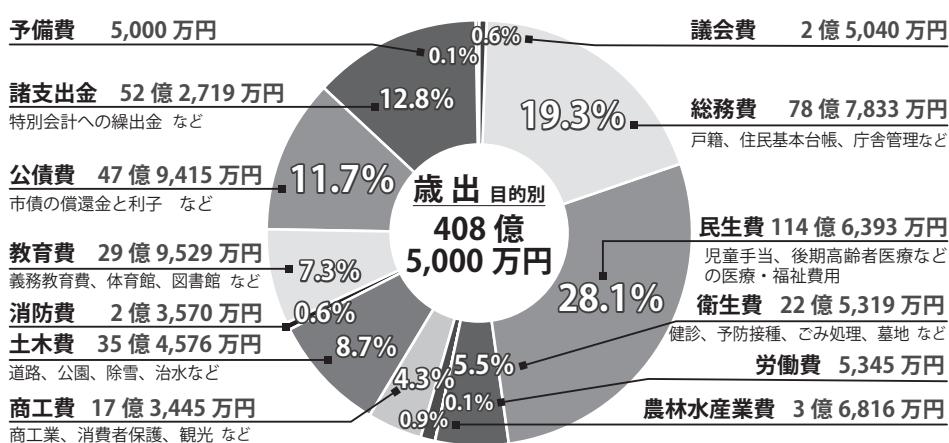


【前年度より増加】

- 市税 119億4,500万円 (+2,300万円、+0.2%)
道たばこ税の市への税源移譲により、増加の見込み。
*市たばこ税 8億3,026万円 (+8,696万円、+11.7%)

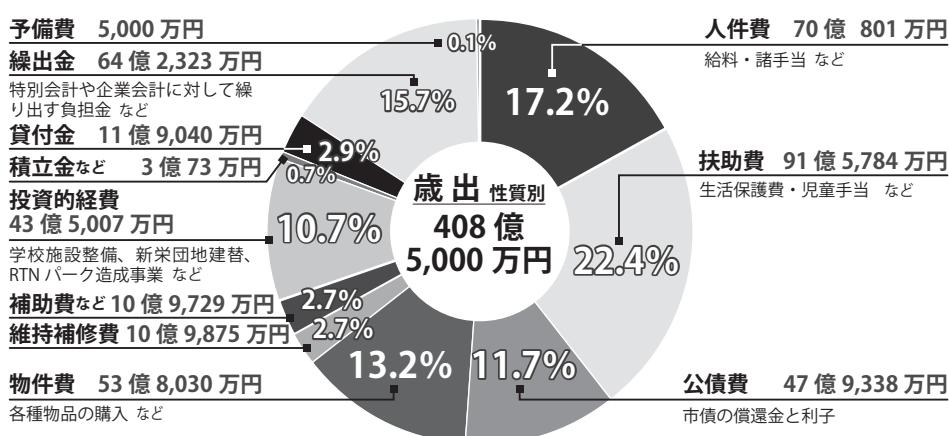
【前年度より減少】

- 地方交付税 105億7,000万円 (△2億3,000万円、△2.1%)
国の地方財政対策の方針により、減少の見込み。



【前年度より増加】

- 民生費 114億6,393万円 (+5億4,437万円、+5.0%)
介護施設建設費の補助や障がい者自立支援給付費などが増え、増加の見込み。
- 教育費 29億9,529万円 (+5億8,210万円、+24.1%)
小・中学校の耐震化や電子黒板の全校配置などにより、増加の見込み。



【前年度より増加】

- 扶助費 91億5,784万円 (+1億1,613万円、+1.3%)
障がい者自立支援給付費などが増え、増加の見込み。
- 投資的経費 43億5,007万円 (+8億7,996万円、+25.4%)
小学校改築や介護基盤緊急整備補助などにより、増加の見込み。

特別会計

236億1,400万円

(前年度比
+9億2,250万円
+4.1%)

- 国民健康保険特別会計 134億3,700万円(+1億6,800万円)
- 後期高齢者医療特別会計 14億4,300万円 (+3,900万円)
- 介護保険特別会計 81億6,700万円(+5億7,900万円)
- 基本財産基金運用特別会計 5億6,700万円(+1億3,650万円)

企業会計

*概要是6・7ページへ

167億6,938万5千円

(前年度比
+5,339万7千円
+0.3%)

- 水道事業会計 32億8,773万4千円(△994万5千円)
- 下水道事業会計 48億3,509万4千円(△4億1,727万2千円)
- 病院事業会計 86億4,655万7千円(+4億8,061万4千円)

(新)…新規の取り組み **(拡)**…拡大する取り組み
() 内は前年度に対する増減と比率

新年度の主な事業

政策01

環境と調和する都市の構築

16億5,464万円 (+2,994万円)
+1.8%

環境教育等推進事業

418万円

環境講座などを通して、環境保全への意識啓発をしていきます。

- 環境イベント「えべつ環境広場」の開催
- 子ども向け教育
ごみ減量体験講座、夏休み環境学校など
- 大人向け教育「市民環境講座」

生ごみ減量化推進事業

63万円

生ごみ減量化推進のため、排出量削減や水分削減の市民啓発を行います。

- 生ごみ堆肥化容器購入補助
- 生ごみ水切り器のモニター配布

環境クリーンセンター敷地内に完成した、民間の太陽光発電所

(新) 太陽光発電啓発事業
50万円

太陽光発電の研究や啓発を進めます。
●子ども向けソーラー発電教室



政策02

明日につながる産業の振興

20億4,974万円 (+2億8,069万円)
+15.9%

都市と農村交流施設建設基本構想策定事業

424万円

江北中学校跡地の利活用を検討するとともに、「都市と農村交流施設」建設に向けた基本構想を策定します。

地域プロモーション推進事業

145万円

- (新)** 江別の魅力をPRする取り組みを実施。
●ウォーキングマップの作成 ●観光ルートマップの作成 ●観光バスツアーの実施

総合特区推進事業

1,592万円

北海道フード・コンプレックス国際戦略総合特区を北海道や札幌市などと連携して推進し、食品の付加価値を高める研究・産業都市への発展を図ります。

- フード特区機構負担金
- 「食の臨床試験（江別モデル）」の支援
- 臨床試験ボランティア拡大のための健康カード事業への支援
- 海外市場開拓への支援



R TNパーク造成事業

3億2,272万円

R TNパークへの企業誘致を推進するため、分譲地の基盤整備を進めます。
●新規造成（約1.7ha）

- ・造成工事
- ・道路、照明工事
- ・下水道整備、調整池の造成工事

政策03

安心を感じる保健・医療・福祉の充実

165億5,243万円 (+11億1,499万円)
+7.2%

親子安心育成支援事業

3,613万円

安心して子育てできる街を目指して、子育て支援の取り組みを実施します。

- 街なかひろば事業
大型商業施設内に、親子で自由に遊べる子育て支援センターを開設します。
- 地域ひろば事業
「子育てひろば」を新たに2か所開設します。
- 情報提供事業
公園や子育てイベントに関する情報を積極的に発信します。



介地域子育てサロンの様子

民間保育所等入所委託費

6億8,530万円

民間保育園（6園）・認定こども園（2園）の入所委託費。

(拡) ●みどり保育園定員増（90人→120人）

新栄団地建替事業

6億2,655万円

市営住宅（新栄団地）の建替事業を進めます。

- A棟建設工事
- 屋上太陽光パネル設置

政策
04

安全で快適な都市生活の充実

50 億 3,417 万円 (\triangle 4 億 7,010 万円)
 \triangle 8.5%

街路灯設置費補助金

1,543 万円

自治会が管理する街路灯について LED 灯の設置費用を補助します。また LED 化による削減電気料金をもとにした奨励金を新たに交付します。

- 街路灯設置費補助金

新 ●リース方式による LED 灯導入
平成 25 年度モデル実施
●LED 化促進奨励金



↑ LED 化した地域の街路灯

公共街路灯新設更新等事業

495 万円

市が管理する幹線道路の街路灯について、環境負荷や維持コストの低減のために LED 街路灯への更新・新設を進めています。

江別駅跨線人道橋整備工事

1 億 9,208 万円

江別駅跨線人道橋の架け替え工事。

政策
05

豊かさと創造性を育む生涯学習環境の充実

28 億 8,404 万円 ($+5$ 億 4,893 万円)
 $+23.5\%$

情報教育推進事業

2 億 945 万円

小・中学校のパソコン整備のほか、児童生徒が意欲的に学習に取り組めるよう、新たに電子黒板を全校に配置します。

新 ●小学校教育用・校務用パソコン更新などの整備
●電子黒板の導入（小・中学校全校に配置）



↑パソコン学習、電子黒板使用風景

学校適正配置推進事業

2,522 万円

江別小・第三小の統合校の基本設計。

政策
06

市民協働によるまちづくり

1 億 1,891 万円 ($+651$ 万円)
 $+5.8\%$

市民協働推進事業

301 万円 市民活動団体の活動を支援します。

●公募による市民活動団体の取り組みへの補助
●市民活動団体の活性化支援
●啓発活動（「コラボニュース」の発行など）

男女共同参画啓発事業

161 万円 施策の推進や意識啓発を行います。

●講演会の開催、日本女性会議への参加
の印刷・配布
●次期男女共同参画基本計画の策定

新

友好都市提携 35 周年記念事業

119 万円 高知県土佐市との友好都市提携 35 周年を記念した相互交流を行います。

●土佐市との災害協定の締結

江別の顔づくり事業

6 億 5,861 万円

引き続き江別の顔づくり事業を進めます。

- 商業などの活性化事業
 - ・地域活性化事業への支援
- 連立事業・街路事業など
 - ・兵村 9 丁目通りの新設工事
 - ・天徳寺グリーンモール整備工事
- 野幌駅周辺土地区画整理事業

新

証明書コンビニ交付事業

726 万円

住民票などが全国の利用可能なコンビニで取得できる「証明書コンビニ交付」の平成 26 年度開始に向け、システム構築や住基カードの普及を促進します。

校舎屋体耐震化事業

3 億 7,024 万円

安全・安心な教育環境の確保のため、学校施設の耐震化を進めます。

- 第二小校舎改築工事
- 江別太小校舎屋体改築実施設計
- 大麻小・角山小校舎一部解体
- 第一中校舎改築実施設計

特別支援教育推進事業

2,333 万円

特別支援教育の充実を図ります。

- 新** ●特別支援教育のコーディネーター配置
●発達障がいにかかる通級指導教室の開設
●特別支援教育補助員の配置（15 人→16 人）

政策
07

計画実現に向けて・その他

125 億 5,607 万円 ($+9,903$ 万円)
 $+0.8\%$ **新**

市内大学インターンシップ事業

59 万円

市内大学と連携し、学生の職業意識の向上や育成を目的として本格的な就業体験を実施します。

次期総合計画策定事業

685 万円

平成 26 年度から始まる次期総合計画について市民の意見をもとに策定します。

- 次期総合計画の策定

ホームページ運営事業

735 万円

使いやすく、分かりやすいホームページを目指して、多くの市民に利用していただきたため、市の公式ホームページをリニューアルします。

新

- ホームページリニューアル

平成 24 年度の経営状況

平成 24 年度は、臨床検査技師と精神保健福祉士をそれぞれ 1 名増員するとともに、感染管理の認定看護師を含めた看護職員を増員しました。さらに、総合内科医と眼科医も増員しています。診療収益（入院および外来収益）については、1月末時点での当初計画と比較して約 4 億 1,500 万円、前年度との比較では約 200 万円の減収となっています。

平成 25 年度の取り組み

平成 25 年度は、総合内科医をはじめ医師の確保に取り組み、さらなる診療体制の充実に努めます。

現在の地域医療を取り巻く厳しい環境に対応するため、江別市内のほか、南空知など近隣地域の公的医療機関との連携を一層推進し、地域の中核病院としての機能向上に努めています。

また、さまざまな医療機器を整備していくことで、より充実した医療サービスの実現に取り組んでいきます。

さらに、自宅で安心して療養できる環境づくりを目指し、総合内科医による在宅療養支援の調査・研究を行います。

市立病院**◎さらなる診療体制の充実と経営健全化を進めます**

経営面では、「公立病院改革プラン」および「江別市立病院経営健全化計画」の重要課題である、平成 26 年度までの不良債務解消に向けて一層努力します。経営健全化を進めることで、市民の皆さんに信頼される地域の中核病院としての役割を着実に果たしていきます。

[詳細] 市立病院財務課財務係 ☎ 382-5151 (内線 2008)

平成 25 年度
予 算

企業会計

企業会計に含まれる「市立病院」と「水道部」の予算概要についてお知らせします。

水道部

平成 25 年度の上下水道事業は、江別市水道事業・下水道事業中期経営計画に基づき、施設や水管の整備更新などを実行します。

水道事業会計**● 基幹管路耐震化事業**

災害に強いライフラインの構築を図るため、基幹管路の耐震化を進めます。

**● 配水管整備事業**

水道水の安定供給を確保するため、配水管を計画的に更新・整備します。

● 配水施設整備事業

大麻高区配水池の耐震補強工事などを実施します。

下水道事業会計**● 雨水管渠整備事業**

浸水対策として大麻地区の幹線整備などを実施します。

● 污水管渠整備事業

食品関連産業立地に向けた基盤整備のための西野幌地区

汚水幹線整備などを実施します。

● 凈化センター整備事業

環境に配慮した適切な下水処理を進めるため、老朽化した設備を計画的に更新します。

● ポンプ場整備事業

ポンプ場の老朽化した設備を計画的に更新します。

● 管路施設改築更新事業

管路状態を把握するためのテレビカメラ調査などを実施します。

● 凈化場・ポンプ場施設耐震調査事業

凈化場およびポンプ場の耐震調査を実施します。

※中期経営計画および平成 25 年度予算の詳細については、江別市水道部ホームページをご覧いただけます。

(<http://www.city.ebetsu.hokkaido.jp/suidou/suidoutop.html>)

[詳細] 水道部総務課財務係 ☎ 385-1214

■平成 25 年度の上下水道事業予算（主な事業）

区分	平成 25 年度
● 水道事業会計	32 億 8,773 万円
基幹管路耐震化事業	2 億 3,114 万円
配水管整備事業	3 億 2,743 万円
配水施設整備事業	1 億 685 万円
● 下水道事業会計	48 億 3,510 万円
雨水管渠整備事業	2 億 636 万円
汚水管渠整備事業	3 億 9,664 万円
浄化センター整備事業	2 億 9,170 万円
ポンプ場整備事業	1 億 3,000 万円
管路施設改築更新事業	3,800 万円
凈化場・ポンプ場施設耐震調査事業	3,700 万円



タバコと歯周病

麻酔科主任部長 かつの 鹿角 雅治



生きるために食べるのか、食べるために生きるのか？難しい問題です。私自身は食べるため生きている人間のような気がします。

とにかく体に良いたべものを、よく噛んでおいしくいただくことが大切です。よく噛むためには、歯や歯ぐきなどの口腔内が健康である必要があります。半年ないし一年ごとの歯医者さんや歯科衛生士さんによる定期検査は欠かせません。

東京都内に住んでいる親友のT君が、歯の具合が悪くなつて評判の良い歯医者さんに行ったときのことです。その歯医者さんが、友人の歯を見るなりこう言ったそうです。「あなたタバコを吸うでしょう！タバコは虫歯や歯周病の原因の一つなのだから、タバコを吸いつづけて歯が痛くなるのは当然ですよ。」

治療後、彼はこれまでの認識を改め、タバコの本数をだいぶ減らしたことでした。

この歯医者さんが指摘するように、タバコは歯や歯ぐきの健康を害する毒となります。麻酔をする立場から言っても、歯や口腔内が健康であるにこしたことはありません。たとえば歯がぐらぐらだったりすると、麻酔中に歯が抜けてしまい気管や食道に入り込んでしまう可能性があります。また、口腔内が不潔だと口腔内分泌物が気管に流れ込み、細菌が繁殖して手術後に肺炎を引き起こす恐れもあります。タバコは百害あって一利なしといわざるを得ません。

また、喫煙をしない人が自分の意思とは関係なく、環境中のたばこの煙を吸うことを受動喫煙といいます。受動喫煙は自分が喫煙する以上に健康にとって良くないことが最近明らかとなっています。昨年の夏に病院の玄関横で喫煙している方がいたので、「喫煙所がありますので、そちらで吸ってください。」とお願いをしました。喫煙は麻酔科医にとって厄介な嗜好といえますが、喫煙する人は、たばこを吸わない人の気遣いを忘れないで頂きたいと思います。

健康セミナー

糖尿病教室 無料

医師・看護師・薬剤師・管理栄養士・臨床検査技師が糖尿病についてわかりやすくお話しします。申込不要。

時間 15:00～16:00 会場 市立病院2階講義室

4月19日(金) ●糖尿病はどんな病気なの？（田中内科医師）
●糖尿病の飲み薬（多田薬剤師）
●糖尿病の食事（藤川管理栄養士）

4月26日(金) ●フットケアって？（本間看護師）
●糖尿病の検査について（安田臨床検査技師）
●糖尿病網膜症って？（小林眼科医師）

※都合により内容が変わることがあります。

詳細 市立病院診療技術部栄養科☎ 382-5151（内線 6821）

■平成25年度予算と平成24年度予算（当初）との比較

区分	平成25年度	平成24年度	比較増減
病院事業収益	72億7,000万円	72億8,000万円	△1,000万円
病院事業費用	72億8,000万円	73億円	△2,000万円
当年度純損失	200万円	2,200万円	2,000万円
不良債務残高	3億5,000万円	4億1,000万円	△6,000万円
患者数	入院 96,982人	102,822人	△5,840人
	266人/日	282人/日	△16人/日
外来 190,855人	193,431人	△2,576人	
	782人/日	790人/日	△8人/日
病床利用率	一般 79.5%	85.0%	△5.5%
	精神 75.9%	76.9%	△1.0%



非常勤職員募集 (経験者)

① 看護師（外来）

仕事の内容／外来における看護業務

雇用形態／非常勤職員（3月、9月末締めの更新）
※契約更新の可能性あり。

就業時間／8:30～17:00（時間帯は応相談）



休日など／週休二日制

賃金形態／時給1,380円

年齢／不問

採用人数／若干名

採用日／応相談

② 看護師（病棟）

仕事の内容／病棟における看護業務

雇用形態／非常勤職員（3月、9月末締めの更新）
※契約更新の可能性あり。

就業時間／(1)8:30～17:00、(2)10:00～18:30、
(3)11:30～20:00（時間帯は応相談）



休日など／週休二日制

賃金形態／時給1,500円

年齢／不問

採用人数／若干名

採用日／応相談

応募・詳細／市立病院管理課総務係

（☎ 067-8585 若草町6 ☎ 382-5151 内線 2006）

平成 25 年度



周野
幌
駅

利用登録会員募集中！

市では、「環境に配慮した
まちづくり」や「放置自転車
対策」を目的に、野幌地区の
2か所（野幌駅・北海道情報
大学）にサイクルポート（共
有自転車専用駐輪場）を設置
し、50台の自転車を通勤や通
学において共同利用する「サ

イクルシェアリング」を8月
から11月末まで実施します。
ただ今登録会員を募集して
います。次の条件に該当する
方は、登録してみませんか？

1082
【詳細】都心整備課 ☎ 381

こんな方はご利用を！

高校生以上で安全に自転車
の利用ができる、次のいずれか
の条件を満たす方

(1) 「利用方法のイメージ
図」の「A」に該当する方
平日の朝方に共有自転車で
自宅などからサイクルポート

①（野幌駅）へ移動し、夕方
に共有自転車でサイクルポー
ト①（野幌駅）から自宅など
まで移動する方。

● 募集人数／40人



サイクルポートの設置場所

サイクルポートは次の2か所に設置します。

- ①野幌駅西側高架下駐輪場
- ②北海道情報大学敷地内（西野幌 59-2）

- 実施期間
平成 25 年 8 月 1 日(木)～11 月 30 日(土)
- 利用時間 24 時間利用できます
- 利用料金
 - ・会員登録料 /500 円
 - ・利用料 / 無料（平成 26 年度以降は有料）



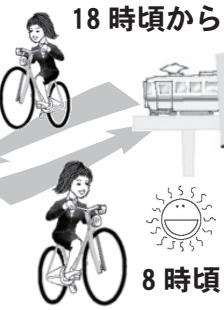
■ 利用方法のイメージ図

A サイクルポート①（野幌駅）と自宅を共有自転車
で往来する方

B サイクルポート①（野幌駅）とサイクルポート
②（北海道情報大学）を共有自転車で往来する方

A

18 時頃から

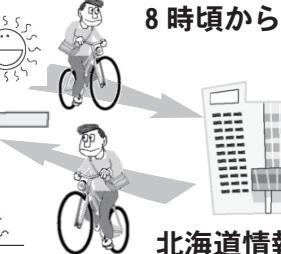


家など 翌日まで保管

サイクルポート①

8 時頃まで

8 時頃から



18 時頃まで

サイクルポート②

B

サイクルシェアリング実施

サイクルシェアリング事業の愛称募集

- 応募資格 / 市内在住・在勤・在学の方
- 応募方法 / 住所・氏名・連絡先を明記の上、「愛称(ふりがな付)」と「愛称の意味・理由など」を記載し、郵送、ファックスまたは電子メールで下記まで提出してください。

●募集期間 / 4月1日(月)～5月31日(金)

- 応募・問い合わせ先 / 野幌駅周辺地区サイクルシェアリング運営事務局、
住所: ☎ 069-0813 野幌町55-5 江別ぶらっと内、☎ 090-1381-6704、
FAX 381-1074、Email=toshin@city.ebetsu.lg.jp

- 選考方法 / 当事務局で審査し、採用された愛称の応募者へ通知します。

- 賞品 / 採用された愛称の応募者に「江別物産の詰め合わせ」を進呈します。

- その他 / 個人情報は、本目的以外に使用しません。愛称は自作で未発表のものに限ります。愛称は事業の啓発活動に使用します。愛称に関する著作権など一切の権限は当事務局に帰属します。



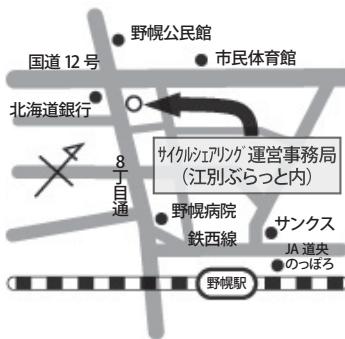
●必要なもの / 身分を証明できるもの(運転免許証・学生証・健康保険証・住民基本台帳カードなど)と会員登録料500円。

●募集期間 / 4月2日(火)から5月31日(金)まで(先着順とし、定員になり次第終了)。



募集期間・登録申込方法

- 受付時間 / 10時～17時(日曜、祝日を除く)。
- ※北海道情報大学学生は、センターハウスまでお問い合わせください。



ご意見ください! 共有自転車の仕様

サイクルシェアリング事業で使う自転車の仕様に関するアンケートを実施していますので、皆さんのご協力をお願いします。

- 実施場所 / 野幌駅構内

- 実施期間 / 4月1日(月)～15日(月)



野幌駅東側高架下

駐輪場が完成

昨年より整備していた「野幌駅東側高架下駐輪場」が完成し、4月20日から利用できるようになります。利用開始時期は、融雪状況により前後することがあります。

【駐輪場の特徴】



- ①駐輪台数 / 600台
- ②周囲を囲む高さ1メートルの壁や舗装に江別産レンガを使用して駅舎と一緒にした江別らしい景観を創出。
- ③LED照明を設置して環境や防犯に配慮。
- ④駐輪ラックや端部柵を設置して自転車の散在を防止。



貸し農園 受付開始

「気軽に参加してみてください」

貸し農園のいいところは、農作業を通じて自然に触れられることや、人と会う機会が増えて心が豊かになることだと思います。基本的には自由に野菜作りを楽しんでもらっていますが、何かあればいつでも相談にのっています。広い土地を使って農作業ができるのは、江別ならではだと思います。水のタンクやトイレ、駐車場などの設備も整っているので、夫婦で楽しく、老後の楽しみに、趣味に、など誰でも気軽に利用してみてくださいね。

ふれあい農園きくた
経営者 菊田常郎さん



ことを う!!

にもってこいの季節です。
り、しばらく休んでいた趣味を

室や、日常生活に結びつくも
どがいっぱいです。

ふれあい農園西口

美原1441-34
☎ 080-6066-0820
■5月中旬～10月下旬
■33m²一区画
■6,000円
■水タンク有

中野ファーム

大麻257
☎・FAX 386-8715
携帯 090-9529-4296
■5月上旬～10月下旬
■50m²一区画
■7,000円
■水タンク有

アトリエ陶風の村農園

元野幌919
☎・FAX 384-1259
■5月上旬～10月31日
■100m²一区画
■22,000円
■水道設備有

5 (農業振興課内) ☎ 381-102
【詳細】 江別市「まち」と「むら」の交流推進協議会事務局

※申し込み方法や利用条件
は、直接各農園にお問い合わせ
ください。

貸し農園の場所は、市の農
業ホームページでもご覧いただ
けます。

鮮な野菜づくりを楽しんでみ
ませんか？

貸し農園では、随時申し込み
を受け付けています。

江

別市「まち」と「むら」
の交流推進協議会

みやの・ホーマック農園

東野幌400
☎・FAX 384-6841
■5月中旬～11月上旬
■35～165m²一区画
■5,000円～15,000円
■水タンク有

ふれあい農園きくた

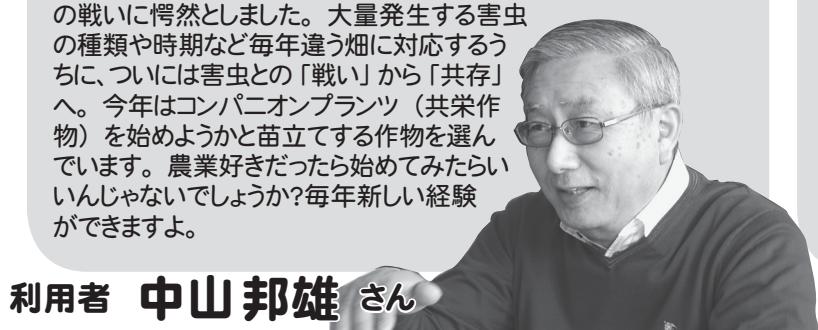
西野幌149
☎ 384-6838(携帯090-8706-4933)、FAX 391-3870
■5月上旬～11月上旬
■50m²～100m²一区画
■10,000円～20,000円
■水タンク有

利用者の声

「何年続けても、毎年初心者なんです」

長年の憧れで、「農業をやりたい」と定年後から利用して6年目。20種類以上の作物を作っています。無農薬の畑なので、害虫との戦いに愕然としました。大量発生する害虫の種類や時期など毎年違う畑に対応するうちに、ついには害虫との「戦い」から「共存」へ。今年はコンパニオンプランツ(共栄作物)を始めようかと苗立てする作物を選んでいます。農業好きだったら始めてみたいといんじゃないでしょうか?毎年新しい経験ができますよ。

利用者 中山邦雄さん



「自分の手で“作りだす”という楽しみ」

失敗したり、悩んだりもするけど、全部ひつくるめて楽しいんです。始めたきっかけは、何かを自分の手で作りだしたいと思ったから。作物は正直だからちゃんとお世話できたか結果すぐわかるんですよ。トマトやキュウリ、ナスなどいろんなものに挑戦し、上手にできたら友人に配って自慢します(笑)。農作業はほどよい運動になって健康にも良いですよね。仲間が多くなればやれることも増えるので、ぜひいろんな人に挑戦してもらいたいですね。

利用者 Sさん(70代)



公民館 5月 開講教室 受講生募集



「子どもの成長が見れて私たちも楽しんでます♪」

年に20回ほど行事や軽い運動を取り入れた遊びを中心に、子どもたちとママが一緒に遊べる歌や踊りがたくさんある教室です。また、ママ同士、子ども同士がつながっていけるようなきっかけの場にできたらいいなと思っています。



●中央公民館（3条5丁目11番地 382-2376）

教室名	曜日・日時	定員	受講料	教材費
初めてのヨガ	5~10月の毎週木曜日 10時~12時	20人	3,000円 (20回分)	無料
幼稚学級ひばり (3歳以上の児童と保護者対象)	第1・3水曜日 10時~12時	20組	無料	年 1,200円

●野幌公民館（野幌町13-6番地 382-2414）

教室名	曜日・日時	定員	受講料	教材費
幼稚学級さくらんぼ (3歳以上の児童と保護者対象)	第2・4水曜日 10時~12時	20組	無料	年 1,200円

●大麻公民館（大麻中町26-7番地 387-3315）

教室名	曜日・日時	定員	受講料	教材費
季節のお菓子作り	5~9月の第2金曜日 9時30分~12時	24人	1,000円 (5回分)	1回 1,000円
アロマな生活	5~9月の第4木曜日 9時30分~12時	20人	1,000円 (5回分)	1回 1,000円

「プレ幼稚園を体験してみて」

近所のお友達に誘われて始めましたが、幼稚園に入る前に集団生活の練習ができる、その様子を私たち（母親）が見ていくことができる魅力です。サークルとは違って、先生がいて指導してくれるのもいいですね。幼稚園の練習をする感覚で、お子さんと一緒に体験してみてはどうでしょうか？

利用者の声

利用者 松崎千春さん、颯太くん

市内在住の初心者の方1人1教室（追加募集は重複受講可）を選び、4月12日（金）~14日（日）の9時30分~17時に直接各公民館へ申し込みください。定員を超えた場合は事前に連絡し、4月21日（日）に公開抽選を、定員に満たない教室は4月23日（火）から追加募集を行います。

・ 幼児学級は5月~翌年3月で20回程度。幼児の対象年齢は4月1日現在の満年齢。

・ 一般対象教室は5月から9

月までの期間に5~20回程度の日程で行います。※中央公民館の「初めてのヨガ教室」は10月3日が最終日。

・ 各教室とも、教材（プリン

ト）作成時に印刷代実費必要。
〔 詳細 各公民館へ。〕



4月は何か新しいことを始めるの
初めてのことにチャレンジした
また始めたり…。

市内各所では地域性を生かした教
の、一人で・家族で楽しめるものな



新しいことを始めよう!!

教室名	日程	時間	定員	受講料
陶芸教室1	5月17日(金)~9月20日(金)(全10回) 第1・3・5金曜日	13時30分~15時30分	20人	4,150円(10回分)
陶芸教室2	5月9日(木)~9月26日(木)(全10回) 第2・4木曜日	13時30分~15時30分	20人	4,150円(10回分)
ヨガ教室	5月15日(水)~9月18日(水)(全10回) 第1・3・5水曜日	10時30分~12時00分	30人	2,000円(10回分)
健康体操教室1 (毎週コース)	5月8日(水)~9月25日(水)(全20回) 毎週水曜日	14時00分~15時00分	30人	3,000円(20回分)
健康体操教室2 (隔週コース)	5月21日(火)~9月17日(火)(全10回) 第1・3・5火曜日	14時00分~15時00分	30人	2,000円(10回分)
七宝教室	5月9日(木)~9月26日(木)(全10回) 第2・4木曜日	10時00分~12時00分	16人	8,000円(10回分) 1講目5,000円 6講目3,000円
押し花教室	5月14日(火)~11月12日(火)(全12回) 第2・4金曜日	10時00分~12時00分	24人	2,000円(12回分) 他材料費



いきいきセンターさわまち 開講教室 受講生募集

111

申込・詳細
センターさわまち
電話
387-5
いきいきセ
ンターさわまち

いきいきセンターさわまちでは、5月から開講する教室の受講生を募集します。
市内在住の60歳以上の方。4月15日(月)~19日(金)の8時45分~17時15分に直接または電話で申し込みください。

各講座とも定員を超えた場合は事前に連絡し、公開抽選となります。受講料は各教室の開講式でいただきます。

七宝教室で作られたアクセサリー。

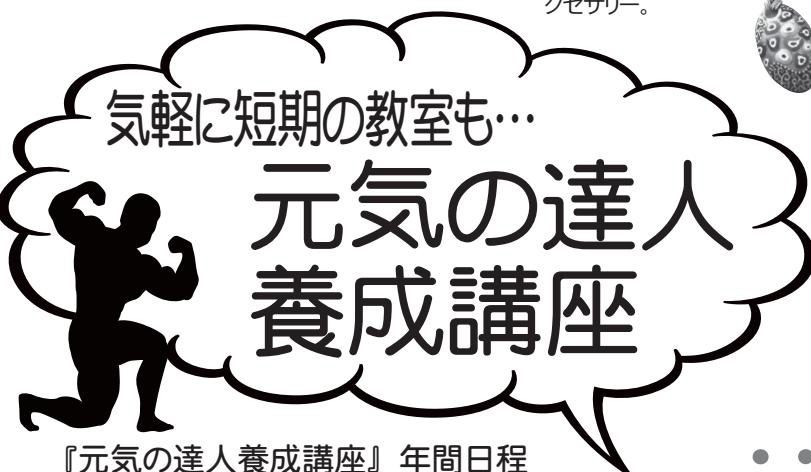


「初心者の方でも安心です」

この教室は一から先生が直接指導してくれる珍しい教室なんです。遅れても先生が手伝ってくれるので、1年生も10年生も同じものを楽しく作れます。可愛いアクセサリーやブローチなどを私たちと一緒に作ってみませんか?



七宝教室 先生と皆さん



『元気の達人養成講座』年間日程

月	日	時間	場所	定員	詳細・申込先
5月	16日(木)・23日(木) ・30日(木)		大麻西地区センター	10人	大麻第一 地域包括支援センター ☎ 388-5100
6月	6日(木)・13日(木) ・20日(木)		野幌公会堂	15人	野幌第一 地域包括支援センター ☎ 381-2940
	8日(月)・22日(月) ・29日(月)		上江別自治会館	20人	江別第二 地域包括支援センター ☎ 389-5420
7月	10日(木)・17日(木) ・24日(木)	10時~ 12時	江別市総合 社会福祉センター	15人	野幌第一 地域包括支援センター ☎ 381-2940
	11日(木)・18日(木) ・25日(木)		文京台地区センター	10人	大麻第一 地域包括支援センター ☎ 388-5100
9月	11日(木)・18日(木) ・25日(木)		大麻東地区センター	10人	大麻第一 地域包括支援センター ☎ 388-5100
10月	10日(木)・17日(木) ・24日(木)		高間会館	20人	江別第二 地域包括支援センター ☎ 389-5420
11月 12月	11月29日(金)・12月6日(金)・13日(金)		豊幌地区センター	20人	

いきいきと人生を送る「元気の達人」を養成する講座を開催します。介護を必要とする状態とならないための運動や食事、口腔ケアや病院生活のポイントをわかりやすくお話しします。1コース3日間の講座を開催しています。対象は3日間とも受講できる65歳以上の方で、要介護認定を受けていない方です(先着)。申込・詳細 各地域包括支援センターへ。

・日程の変更や追加を含めて各月の広報えべつでお知らせします。

・申し込みは、初回開催日の1か月前からです。

市内には2種類のカラスが生息しています。



くちばしが太く性格が荒い
ハシブトガラス



くちばしが細く大人しい
ハシボソガラス

ハシボソガラスの巣を撤去すると、その場所へハシブトガラスが巣を作りに侵入する可能性があるので、ハシボソガラスの巣は撤去しないほうが得策と言われています。

威嚇の種類

①「ガアガア」と大声で鳴く

②枝や電線をつつく、枝や葉をちぎって下に落とす

③人の頭上を低空飛行する。



より激しい威嚇→

身を守るためのポイント

①巣に近づかない。

子育て時期のカラスは警戒心が非常に強いです。近づいて巣を見つめたりすることは控えましょう。



②帽子や傘で後頭部を守る。腕を真っ直ぐ上げて通行する。

鳥類は羽に傷がつく恐れのあるものには近づかない性質があります。



③襲ってきてどうしようもない時はカラスから目を離さない。

低空飛行して襲ってくる場合は、カラスから目を離さないように後ずさりしてその場を離れましょう。カラスは背後からしか襲ってきません。



巣から追い払おうと、石を投げるなどの行為をすると、威嚇がより激しくなってしまい、逆効果です。

緑の相談Q&A

— 緑に関する相談は環境課 ☎ 381-1046 —

根が元気に育つためには、適度な通気性と保水性が必要です。雨が降ればグシャグシャに、天気が続くとカニンカチンに固まってしまうような所や、隙間の多過ぎる保水力のない砂地などでは植物は育ちません。植物の茎葉などが腐った腐植質です。この排水と保水に重要な働きをするのが腐植質が微細な土粒を結び付けて固まり团粒を作ること

が、費用が高くなるので、一般的家庭では堆肥や腐葉土などの腐植質を十分入れて、深く耕し、土壤の团粒化をはかります。また、一般に植える草花、庭木はpH6.5~5.5の弱酸性の土が適当ですが、酸性度の強い所では中和する必要がありま

す。土を起こして消石灰や苦土石灰を土全面にうつすらと白くなるくらい撒いて耕すと

カラス被害を防ぐために

子育てカラスの習性

被害が多いのはいつ頃?

子育て時期（4月～7月）は、親カラスが卵やひなを守るために威嚇を行うことがあります。威嚇を行う期間は、産卵後から卵ができるまでの約3週間に加え、巣立ちまでの約1か月間の計2か月間ほどです。カラスはひなへの愛情が深く、熱心に子育てする鳥なのです。カラスの巣を見つけても無関心を装いましょう。

カラスが巣作りをする季節を迎えています。カラスの被害に遭わないためにカラスの習性を知つておきましょう。
詳細 環境課自然環境担当 ☎ 381-1046

いつもカラスに荒らされるごみステーションの近くで、大きな針葉樹のある場所は巣が作られやすいポイントです。針葉樹は風通りがよくなりるように剪定し、付近のごみステーションの管理を徹底しましょう。

やむを得ず卵やひなのある巣を撤去する場合は、鳥獣法に基づく市の許可を受けて、木の所有者が行わなければなりません。

巣を作るの?

庭作りは土づくり

Q 美しい草花や庭木づくりを成功させるには?

とで、土中にすき間を作り、さらに腐植質は保水性があるので、必要な水分を保持してくれます。つまり、良い土とは团粒化した土のことであ

り、水や肥料分を含むことで、その湿った隙間に根毛が伸びて生き生きとした植物を育てるのです。

土を改良するには、良質な畑土との入れ替えが理想です。また、一般に植える草花、庭木はpH6.5~5.5の弱酸性の土が適当ですが、酸性度の強い

所では中和する必要がありま

す。土を起こして消石灰や苦土石灰を土全面にうつすらと白くなるくらい撒いて耕すと



電柱にカラスの巣を見つけたら北電に連絡を

詳細 北海道電力札幌東支社配電課 ☎ 892-8113

ごみコミえべつ

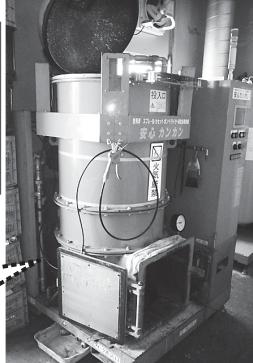
46号

指定ごみ袋は
1枚からでも
購入できます。

ごみ・資源物は収集日当日、朝9時までにごみステーションに出しましょう。

穴はあけないで！ スプレー缶などの出し方

窒素ガスを封入して爆発を防止し、中身を抜き取ります。



「スプレー缶、ガスカセット缶」と「ライター」については、それ別々の袋に入れて、「危険ごみ」の収集日に出してください。最近、袋を分けていないため、収集されないものが多くなっています。

中身はできるだけ使い切ってから出してください。市では機械により安全に処理していますので、中身を使い切れない場合であっても、穴をあけずに中身が入ったままの状態で出してください。ご家庭での穴あけは、爆発事故につながる可能性があり、非常に危険です。

[詳細] 廃棄物対策課 ☎ 383-4217

地域清掃のごみ 多量の場合は事前に連絡を！

自治会の地域清掃やボランティアでの美化活動などにより発生した「公共ごみ」は、次の方法で収集しています。出し方は、量の多少にかかわらず、「燃やせるごみ」、「燃やせないごみ」に分別してください。

○少量の場合

公共ごみ袋（各自治会に配布しています）に入れ、それぞれの収集日の朝9時までに、ごみステーションに出してください。家庭ごみと合わせて収集します。

○多量の場合

市で直接収集します。事前に実施日、実施内容などをご連絡いただいたうえ、ごみステーション以外の場所に集積してください（任意の袋で可）。

※地域清掃が集中する時期は、ご希望の日時に収集できない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

※地域清掃活動の際に不法投棄を発見した場合も、ご連絡ください。

○お願い

土や砂はごみとして処理することができません。抜いた草などに多量の土や砂が付着していると、収集、処理に支障をきたしますので、できるだけ取り除くようご協力をお願いします。なお、道路やU字溝などの土や砂の処理方法については、市土木事務所（元江別本町21 ☎ 383-5900）にお問い合わせください。

[詳細] 廃棄物対策課 ☎ 383-4217

ご注意ください 引っ越しごみの出し方

○「ごみステーションに 出すときは数回に分けて

引っ越しなどで出た多量のごみを一度にごみステーションに出すと、他の利用者に迷惑を掛けることになりますので、市では引っ越しなどの多量ごみは収集していません。そのため、市環境クリーンセンターへの直接搬入や、少量ずつ数回に分けて搬入などご協力をお願いします。な

りますので、市では引っ越しなどの多量ごみは収集していません。そのため、市環境クリーンセンターへの直接搬入や、少量ずつ数回に分けて搬入などご協力をお願いします。な

お、ごみの分け方、出し方については、「ごみの出し方相談ダイヤル」（☎ 384-5600、FAX 385-7134）を設置していますので、ご活用ください（受付は、月～金曜日（祝日、年末を除く）は9時～17時、土曜日、祝日、年末は9時～12時）。

○再利用でごみを減らそう

使えるものはリサイクルショップや市のリサイクルバンク、または利用できる人に引き渡すなど、ごみに outputs 量を減らしましょう。

剪定木・廃木材などの 出し方

[詳細] 廃棄物対策課 ☎ 383-4217

①自分で処理施設に搬入 「燃やせるごみ」と「燃やせないごみ」にあらかじめ分け、ご自分で市環境クリーンセンター（八幡122 ☎ 391-0422）に直接運び入れることができます。料金は10kgにつき90円です。許可業者に依頼直接運び入れることができない場

合は、許可業者にごみの処理を依頼してください。（有料）。▽問い合わせ先 江別リサイクル事業協同組合 ☎ 385-7124

○「ごみステーションに 出すときは数回に分けて

やむを得ず、ごみステーションに出す場合は、日程に余裕をもつて、少

量ずつ数回に分けて出してください。

【詳細】 廃棄物対策課 ☎ 383-4217

出し方は、「ごみと資源物分別の手引き」（「束の作り方・出し方（6ページ）」と「ごみ分別辞典（14、17ページ）」）に記載してありますが、1本の太さが2cm以下は「燃やせるごみ」に、2cmを超える場合は「燃やせないごみ」として出してください。なお束にする場合は、1回に出せるのは4束までとなりますので、ご注意ください。

大型ごみは、有料で戸別に収集しますので、事前に「大型ごみ受付センター」（☎ 380-6000）に電話で申し込みしてください。なお、収集日は、お申し込みの状況によりご希望に添えない場合がありますので、ご了承ください。詳しくは、「ごみと資源物分別の手引き（10、11ページ）」をご覧ください。

【詳細】 廃棄物対策課 ☎ 383-4217

お引っ越しの際は リサイクルバンクのご利用を

3、4月の引っ越しシーズンにあたり、ご家庭で不用になった品物で、修理や補修をしなくてもそのまま再利用可能なもの

がありましたら、「大型ごみ」として出さずに、リサイクルバンク（工栄町14-2）にぜひご提供ください。

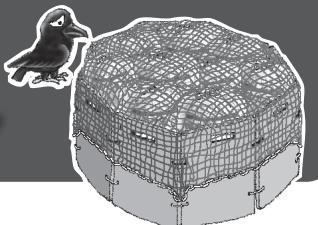
回収している品目は、①家具類（机、テーブル、いす、食器棚、本棚、タンス、ベッドなど）、②スポーツ用品（カービングスキー、自転車など）、③子ども用品（ベビーベッド、チャイルドシート、遊具など）です。提供を希望される場合は、毎週月～金曜日の9時～17時に江別リサイクル事業協同組合（☎385-7124）に電話でお申し込みいただくと、翌週火曜日に訪問し、再利用が可能か確認のうえ、無料で回収いたします。

回収された品物は、常設のリサイクルバンクに展示され、希望者に無料で提供しています。市内に居住する15歳以上の方であれば、1人年間5点まで利用できますので、ご活用ください。

詳細 江別リサイクル事業協同組合☎385-7124
減量推進課☎383-4211



効果が出ている カラス除けサークル



○カラスの被害を防ぐには

カラスは観察力や識別能力が高いことから、カラスによる被害を防止するため、次のような工夫をしているステーションもあります。

- ①CD、DVDなど光るものをステーションにぶら下げる。
- ②光るテープをステーションにつける。
- ③鳥の模型をぶら下げる。
- ④ごみが直接見えないようにシートなどで覆う。
- ⑤ネットを使用する。
- ⑥水や砂を入れたペットボトルをネットにつける。
- ⑦テグス(釣り糸)をステーション周辺に張り巡らす。
- ⑧音が出るように空き缶をぶら下げる。

○カラス除けサークルのご相談と貸し出し

市では、ごみステーションでのカラスによる被害防止に効果がある「カラス除けサークル」の導入を推奨しています。また、サークルに合わせてごみネットを使用し、さらにネットの周囲にチェーンなどを付けるとより効果があるほか、ごみや資源物の飛散も防げます。

※サークルは車道や歩道に固定することはできません。ごみ収集後は、必ず片づけるようお願いします。

なお、市では「カラス除けサークル」の作り方や使用方法についての説明会を行っているほか、数量に限度がありますが「カラス除けサークル」の一定期間の貸し出しも行っていますので、お気軽にお問い合わせください。

詳細 廃棄物対策課☎383-4217

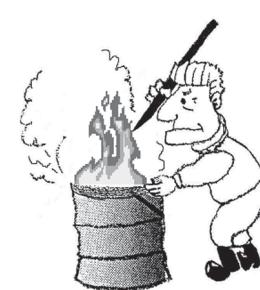
ごみの不法投棄は、一度捨てられた場所や管理の不十分な場所にくり返される傾向があります。

不法投棄されたごみは、土地の所有者、管理者の責任で処理しなければなりません。資材置き場、空き地などを所有、管理している方は、ごみを捨てられないよう適正な管理に

不法投棄は「しない」「させない」「ゆるさない」

詳細 廃棄物対策課☎383-4217

ごみなどを野外で燃やす行為、いわゆる「野焼き」は、法律で禁止されています。違反した場合は、5年以下の懲役もしくは1千万円以下の罰金、またはこの両方が科せられます。野焼きは煙、すす、悪臭などにより周辺の住民に迷惑をかけるだけではなく、ダイオキシン類などの有害物質が発生する原因となります。



「野焼き」はダメ！

努め、柵や警笛看板の設置などの予防対策をお願いします。

市では、ごみの不法投棄を防止するため、監視パトロールや啓発看板、のぼりの設置などの取り組みを行っています。

不法投棄の現場を見かけたときは、車のナンバーや投棄者の特徴などを警察署（110番か江別警察署生活安全課☎382-0110）に通報してください。

共同住宅には「専用ごみステーション」の設置を

4戸以上のアパート、マンションなどの共同住宅には、建物内または敷地内に「専用ごみステーション」を設置することが、条例で義務づけられています。

共同住宅を建築する際には、市と事前協議のうえ、「専用ごみステーション」の設置をお願いします。なお、この設置義務は既存の共同住宅にも適用されますので、すでに共同住宅を所有していて、専用ごみステーションを設置していない場合は、早急に設置してください。



詳細 廃棄物対策課☎383-4217

書類でご意見をいただくため、電話での受け付けは行っておりませんのでご了承ください。



パブリックコメント

江別市総合計画の策定等を議会の議決事件として定める条例案

江別市自治基本条例に基づく市の総合計画の策定などにあたって、議会の議決を経ることを定める条例の原案がまとまりましたので、その内容について市民の皆さんのご意見を募集します。

●意見の募集期限

4月25日(木)

市民会館、各公民館、元町地区・豊幌地区・野幌鉄南地区・大麻東地区・大麻西地区・文京台地区的各地区センター、江別駅、高砂駅、野幌駅、大麻駅、豊幌駅で公表するほか、市のホームページにも掲載します。

ルのいすれかの方法で、4月25日(木)までに政策調整課総合計画担当(☎ 067-8674381-1070、Email=sogokeikaku@city.ebetsulg.jp)へ。様式は自由です。

【詳細】政策調整課総合計画担当
当☎ 381-12915 FAX 381-1070、Email=sogokeikaku@city.ebetsulg.jp)へ。様式は自由です。

●条例案の公表・配布場所

市役所1階情報公開コーナー、市役所大麻出張所、水道庁舎証明交付窓口、情報図書館

●意見の提出方法

住所・氏名を明記し、持参、郵送(必着)、ファクス、Eメール

江別市新型インフルエンザ等対策本部条例案

国では、平成24年5月に、新型インフルエンザや同様の危険性のある感染症への対策として、「新型インフルエンザ等対策特別措置法」が公布されました。

全国的に感染が拡大するような場合には、市が対策本部を設置して対策にあたるため、新たに「江別市新型インフルエンザ等対策本部条例」を制定することとなり、この原案がまとまりましたので、その内容について市民の皆さんご意見を募集します。

●意見の募集期間
4月1日(月)～30日(火)。

●条例案の公表・配布場所

市役所2階総務課危機対策・防災担当、市役所1階情報公開コーナー、市役所大麻出張所、水道庁舎証明交付窓口、情報図書館、市民会館、各公民館、豊幌地区センター、野幌鉄南地区センターで公表するほか、市のホームページにも掲載します。

行政審議会を開催しています

新しい総合計画の策定に向け、市民意見を踏まえて市が作成した計画案などについて、市長の諮問に応じて審議し、答申を行う「江別市行政審議会」を開催しています。

4月中の開催予定については、日程などが決まり次第お知らせしますので、市のホームページをご覧いただけ、政策調整課までお問い合わせください。

傍聴を希望される方は、当日、直接会場へお越しください。

【詳細】政策調整課総合計画担当☎ 381-1295



070、Email=kikitaisaku@city.ebetsulg.jp)へ。様式は自由です。

【詳細】総務課危機対策・防災担当
当☎ 381-12907 FAX 381-1070、Email=kikitaisaku@city.ebetsulg.jp)へ。様式は自由です。

難病なども対象に

障がい福祉サービスの対象者を拡大



4月から障害者総合支援法
が施行され、障がい福祉サー
ビスの対象者が拡大されました。

このサービスは、ホームヘ
ルパーの派遣、ショートステ
イ、生活介護など、療養生活
を支えるためのサービスです。

うちのこイチバン！ ペットほのぼの写真展

- 日時 4月29日(月)～5月12日(日)
9時30分～17時
- 会場 セラミックアートセンター
1階エントランスホール
- 観覧料 無料(常設展は有料)

賞品あり!

写真も募集中

まだ間に合います！応募写
真締め切りは4月12日(金)で
す。写真は、六つ切サイズ(203
ミリ×254ミリ)以上A4サイズ
(210ミリ×297ミリ)以下で、
カラー、白黒は問いません。
写真は加工しないものに限り
ます。参加料は写真1枚につき500
円です。応募についての詳細はお問
い合わせください。

ターフ 詳細 385-1004
セラミックアートセン

5月
23日(木)

ファイターズ 江別市民応援デー

1,000人を
無料招待！

北海道日本ハムファイターズでは、5月23日(木)午後6時
から札幌ドームで開催される東京ヤクルトスワローズ戦のC
指定席に、500組1,000名の江別市民を無料で招待します。

▼申込方法

■往復はがきでの申し込み

観戦希望者(2人1組)の代表者の①住所、②氏名、③年齢、
④性別、⑤電話番号、⑥ファイターズファンクラブ会員番号(会
員の方のみ)、⑦昨年の札幌ドームでの観戦回数、⑧応援デー
を何で知ったか(広報、告知ポスター、その他)、⑨返信はが
きに自分の住所を記入の上、☎ 062-8655 札幌市豊平区羊ヶ
丘1(株)北海道日本ハムファイターズ「江別市民応援デー係」
へ郵送してください。1組につき1通のみ有効。

■パソコン・携帯での申し込み

パソコンは<http://www.fighters.co.jp/kansen/>に、携帯電話

は<http://mobile.fighters.co.jp/kansen/>にアクセスし、申込フォームに所定事項を入力してください。

▼申込期限

4月20日(土)必着。

▼その他

- 応募多数の場合は抽選となります。
- 応募者の個人情報は、(株)北海道日本ハムファイターズが適切に管理し、本件を含むチケット関連のダイレクトメール、アンケートなどによる案内以外には利用しません。
- 当選の方で上位席種(S指定・A指定などへのアップグレード)をご希望される方は、当日チケット引換場所で受け付けします(有料、席数限定)。

詳細 生涯学習課スポーツ振興係 ☎ 381-1061



携帯電話用QRコード

お知らせ

先着=先着順 抽選=定員を超えた場合抽選
 無料=料金無料 ☎=電話 FAX=ファックス
 Eメール=メール HP=ホームページ
 江別市のホームページアドレス
<http://www.city.ebetsu.hokkaido.jp>

● 夜間証明交付窓口
 日時／毎週火・木曜日20時まで。
 場所／市民課（市役所本庁舎1階正面玄関からお入りください）。

● 夜間窓口で受け付けする証明
 住民票（広域交付を除く）、印鑑証明、戸籍全部（個人）事項証明など。転出届や転入届などの異動届はお

● 夜間納税窓口
 日時／毎週木曜日20時まで。
 場所・詳細
 納税課（市役所本庁舎12番窓口） ☎ 381-1013

● 夜間・日曜納税窓口
 日時／4月28日（日）10時～15時。
 場所・詳細
 納税課（市役所本庁舎12番窓口） ☎ 381-1013



● 縦覧制度
固定資産の「縦覧制度」と「閲覧制度」
 市民課市民係 ☎ 381-1020
 市民税課市民税係 ☎ 381-1012

● 本人確認書類
 次のいずれかを提示してください。
 ①運転免許証、パスポート、写真付住民基本台帳カードなど官公署が発行した顔写真付きの書類／1点。
 ②健康保険証、生活保護受給者証、年金手帳、学生証（写真付き）、社員証（写真付き）などの書類／2点。
 ● 電話予約が必要な証明
 所得証明、課税証明、納税証明などは市民税課へ要予約。

● 対象
 ①固定資産税の納税者（個人の場合は同居の家族を含む、法人の場合は代表者）。②納税者の代理人。③納税管理人。

● 共通事項
 必要な物／個人と納税管理人の場

● 定員
 10人程度。
 ● 申込方法
 4月10日（水）までに電話申込。締め切り後も途中参加の受付可。

● 福祉課障がい福祉係
 申込先・詳細
 ☎ 381-1031

税金の納め忘れはありませんか？

納税が滞ると、税法の定めにより延滞金が加算されることになるほか、財産（給料・預貯金・自動車・不動産など）が差し押さえられます。

● 土地を所有していない方や土地に対し課税されていない方は「土地価格等縦覧帳簿」を、家屋を所有していない方や家屋に対し課税されていない方は「家屋価格等縦覧帳簿」を縦覧できません。

口座振替の利用をおすすめしています



税に関する標語 東税務署長 佳作
 大麻東中学校 石川 幹也さんの作品
“税金で 良い町良い都市 良い国へ”

● 詳細 納税課 ☎ 381-1013

平成25年度の「土地価格等縦覧帳簿」や「家屋価格等縦覧帳簿」に記載された市内の他の土地や家屋の評価額との比較を通じて、自己の資産の評価額の適正さを判断できるよう設けられている制度です（償却資産は縦覧の対象外）。手数料は無料です。

● 土地を所有していない方や土地に対し課税されていない方は「土地価格等縦覧帳簿」を、家屋を所有していない方や家屋に対し課税されていない方は「家屋価格等縦覧帳簿」を縦覧できません。

合：本人であることを証明できるもの（運転免許証など）。納税者が法人の場合：代表者印または代表者印を押印した委任状（様式は任意）と代表者もしくは代理人の場合は委任状（様式は任意）と代理人であることを証明できるもの（運転免許証など）。納税者の代理人の場合は任意と代理人であることを証明できるもの（運転免許証など）。

● 縦覧期間／4月1日（月）～5月31日（金）8時45分～17時15分。※土、日曜日、祝日を除く。

● 縦覧制度
 自己の所有する資産が記載された課税台帳を見ることができる制度です。所有する土地・家屋を納稅義務者ごとにまとめた台帳（名寄帳）を閲覧でき、手数料は1件300円です（縦覧期間中は現年度分に限り無料）。

● 閲覧制度
 自己の所有する資産が記載された課税台帳を見ることができる制度です。所有する土地・家屋を納稅義務者ごとにまとめた台帳（名寄帳）を閲覧でき、手数料は1件300円です（縦覧期間中は現年度分に限り無料）。



● 視覚障がい者生活訓練講習会
 目の不自由な方を対象に、日常生活に必要な訓練（点字、機織り、歩行訓練など）を行います。視覚障がい者同士の情報交換の場にもなります。

● 福祉・健康
 福祉・健康

● 資産税課 ☎ 381-1404
 場所・詳細
 総務課 ☎ 381-1013

心触れ合う時を、真心でサポート。

仕出し料理

はやし
 ご予約は
 江別市一番町4-1
 TEL.382-3234

URL <http://www.hayashi-shidashi.co.jp/>

- 会場費無料
- 祭壇使用料無料
- 光熱費無料

ご法事・ご宴会専用会場です。

■野幌セレモニーホール **はやし**
 江別市野幌町54-5 TEL.381-8766
 ■大麻セレモニーホール **はやし**
 江別市大麻中町26-11 TEL.388-7707

自分らしい人生 最後のセレモニーにするために

北野華苑

北野華苑 野幌

江別市野幌末広町31-2
 TEL011-383-6161

北野華苑 江別

江別市一番町4番地2
 TEL011-391-2443

葬儀に関することは安心してお任せください。

④(有)北野葬儀社 江別市2条5丁目 ☎ (011) 382-2332

障がい者手帳の 住所・氏名変更の手続き

身体障害者手帳・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳をお持ちの方が、住所・氏名を変更した場合は、手続きが必要です。

必要な物 / ①現在お持つの障がい者手帳(身体障害者手帳・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳)。②印鑑。※精神障害者保健福祉手帳をお持つ方が、札幌市または道外から転入する場合のみ、写真(縦4cm×横3cm)1枚。

福社課障がい福祉係 ☎ 381-1031
申請先・詳細

4/6(土)~15(月)

春の全国交通安全運動

春になり自転車を利用する機会が増えます。自転車利用者の事故防止をはじめ次の点に注意しましょう。

- ・高齢者の交通事故防止
- ・スピードの出し過ぎ防止
- ・全席でのシートベルト、チャイルドシートの着用
- ・飲酒運転の根絶

交通事故から 守りましょう



4月は小学校新1年生が初めて一人で通学する時期です。通学について、家庭でも安全を確認しましょう。

ドライバーの方は、通学時間に徐行・一時停止など、安全確保に務めましょう。

※手話通訳者養成講座のみ、選考会実技試験(会員登録料)を4月18日(木)18時45分に実施。選考会に出席できない方は、受講不可。希望者が少ないときは、開講しない場合あります。

申込先・詳細

福社課障がい福祉係
☎ 381-1031 FAX 381-1073

新さつばろ年金事務所
☎ 892-9316 詳細

精神疾患のため通院が必要な方の医療費の一部を公費で負担します。原則として医療費の1割が自己負担となります(所得に応じ

自立支援医療(精神通院) の申請

手話講習会

対象 / 市内に在住、在学、在勤の高校生以上の方。
講習期間 / 5月9日(木)~12月17日(火)(開講式5月9日)

福社課障がい福祉係
☎ 381-1031
申請先・詳細

コース名	日 時	料 金 (テキスト代)
入門コース 初心者の方。	毎週火曜日 昼の部 10:00~12:00 毎週木曜日 夜の部 18:45~20:45	1,200円
基礎コース 入門コース修了の方、または同等レベルの方。	毎週火曜日 夜の部 18:45~20:45	1,470円
手話通訳者養成講座 手話通訳を目指す方。 基礎講座以上を修了の方または同等のレベルの方。	毎週木曜日 夜の部 18:45~20:45	2,700円

国民年金保険料のご案内 を民間委託しています

新さつばろ年金事務所管内では國民年金保険料の納め忘れの方に

対して、電話・文書・戸別訪問による納付のご案内や免除などの申請手続きのご案内を(株)アイヴィジット(☎ 0120-185-056)に委託しています。民間事業者は日本年金機構が発行する納付書をお持ちの方に限り、保険料をお預かりすることが可能となつております。納付書をお持ちでない方から保険料をお預かりすることはできません。

新築・増改築 住まいに関する事ならどんな小さな仕事でもします。安心してお電話ください。

リフォームの船木

捐をするか 得をするか お客様は業者選びから!



特定建設業 / 1級建築士事務所
船木建設
株式会社

江別市元江別本町20-1 (3番通り6丁目角)
TEL(011) 382-3353

建築屋です。ごまかしません

自社の大工が直接施工(木工事他) 押し売りはしません
工事代金は完成後。「500万円以下」前金、手付金はいただけません。

第15回 建築祭り 場所:当社敷地内

●4/20(土)9:00~17:00 ●4/21(日)9:00~16:00
どんな事でもお気軽にご相談ください。お待ちしています。

時間
10時～12時。

市の公用封筒への広告募集

規格 封筒裏面。各封筒につき最大2枚。

	角形A4号 角形2号	長形3号	長形40号
枠の大きさ (1枚あたり)	縦10cm×横20cm	縦7cm×横8cm	縦7cm×横8.5cm
広告料 (1枚あたり)	140,000円	120,000円	45,000円
印刷予定枚数	70,000枚	120,000枚	35,000枚
掲載期間	おおむね1年間		
刷色	単色(紺色)		

申込方法 公用封筒広告掲載申込書、広告の原稿、納税証明書(申込者が市外の場合)を提出。

内容によっては掲載できない場合あり。応募多数の場合は抽選などにより決定します。詳しくは募集要領をご覧ください。総務課または市HP(<http://www.city.ebetsu.hokkaido.jp/>)で閲覧できます。

申込締切 5/7(火)(必着)。

申込先・詳細 総務課総務係
☎ 067-8674高砂町6 ☎ 381-1005

赤ちゃんと生徒がふれあうこと
で、命の大切さ、赤ちゃんの姿を感じ
考える「中学生のふれあい授業」
にモデルとして参加してくださる
双子・三つ子など多胎児の親子
がゆっくりくつろいだり、お子さん
を遊ばせながら保護者同士の情
報交換もできるひろばを開きます。
ので、ご希望の方は持参くださ
い。直接会場へ。

申込先・詳細
学校教育課学校教育係
☎ 381-1058

詳
細
△
381
・
192
0

子育て支援センターすぐすぐ

サロン名	会場	4月	5月
サロンみはらし	見晴台自治会館 見晴台54-5	9日(火)	7日(火)
サロンさなえ	早苗集会所 上江別東町15-3	10日(水)	15日(水)
サロンおおあさ	大麻西地区センター 大麻沢町26-2	16日(火)	14日(火)
サロンあさひ	区画整理記念会館 朝日町11-12	5日(金)	10日(金)
民生委員児童委員が運営するサロン		4月	5月
サロンいすみ野	いすみ野自治会館 いすみ野1-2 ☎ 384-2378 三橋(ミツハシ)	1日(月)	6日(月・振)
あそびのひろば	東野幌青少年会館 野幌東町62-3 ☎ 384-4474 齋藤	5日(金) 19日(金)	3日(金・祝) 17日(金)

巡回児童相談

子どものしつけ、言葉の遅れ、成長発達確認、心身の問題、学校生活における人間関係の不適応などに関する相談を、児童福祉司など専門の相談員が受けます。

日時 / 5月20日(月)10時～17時。

会場 / 総合社会福祉センター(錦町14-87)。

申込方法 / 4月15日(月)までに電話申込。

申込先・詳細
子ども家庭課内家庭児童相談室
△ 381-1236

「中学生のふれあい授業」
の赤ちゃんモデル募集!

赤ちゃんと生徒がふれあうこと
で、命の大切さ、赤ちゃんの姿を感じ
考える「中学生のふれあい授業」
にモデルとして参加してくださる

赤ちゃんとお母さんを募集します。
対象 / 生後3か月～10か月の乳児
とお母さん。日程 / 6月と11月の
2回。時間 / 3限目(おおむね
10時40分～11時20分)。会場 / 野
幌公会堂。内容 / 3学年の授業
に参加し、中学生と交流したり質
問に答えたりします(赤ちゃんは、
ぐずつても眠つても大丈夫です)。

対象 / 0歳～就学
前の双
子・三つ
子のお子
さんと保護者、
多胎妊娠の方。
日時 / 4月4日(木)
9時30分～12時。



△ 381-1920
子育て支援センターすぐすぐ

平成25年度江別市
奨学資金貸与者の募集

応募要件 / 市内に居住し、次の全

ての項目に該当する方。
①高等学校に在籍し、前年度の成績評定
が5段階評価で原則3.0以上の方。
※1年生は中学校の全成績、2年
生以上は前年度の成績の平均値。
②学費の支出が困難な方。

募集人員 / 若干名。

貸与額 / 公立高等学校：月額
8千円。私立高等学校：月額
1万8千円。

貸与期間 / 1年間(その後も希
望する場合は、翌年度の申請が必
要)。

返還方法 / 貸与期間終了後、10年
以内で返還(無利子)。

応募期間 / 4月1日(月)～30日(火)
まで。なお、応募期間終了後も必
要とする場合は、ご相談ください。

保健センター△ 385-5252
「さくらんぼひろば」の日

日時 / ①5月30日(木)、②6月6
日(木)。
③6月11日(火)の3日間1
コース。時間 / ①②9時50分～
12時。
③9時50分～12時15分。
12時。
日(月)に電話か直接申込。
無料

申込先・詳細
保健センター△ 385-5252
「さくらんぼひろば」の日

応募要件 / 市内に居住し、次の全
ての項目に該当する方。
①高等
学校に在籍し、前年度の成績評定
が5段階評価で原則3.0以上の方。
※1年生は中学校の全成績、2年
生以上は前年度の成績の平均値。
②学費の支出が困難な方。

募集人員 / 若干名。

貸与額 / 公立高等学校：月額
8千円。私立高等学校：月額
1万8千円。

貸与期間 / 1年間(その後も希
望する場合は、翌年度の申請が必
要)。

返還方法 / 貸与期間終了後、10年
以内で返還(無利子)。

応募期間 / 4月1日(月)～30日(火)
まで。なお、応募期間終了後も必
要とする場合は、ご相談ください。

墓石用特許
特殊ゲル
免震工法

地震の揺れを抑制し安心墓石

【実寸大最新墓石展示中】
当社のオリジナルデザインを
市内2店舗の室内展示場に多
種多様の墓石を陳列しています

一般社団法人 日本石材産業協会認定
お墓ディレクター5名在籍

墓石診断・相談を無料で承ります

有限会社 鈴木石材工業

お墓のご相談・ご注文 ☎ 0120-38-3159

<http://www.stone-suzuki.co.jp>

施工保証 安心の施工保証付

当社独自基準の安心無償保証

◆本社・工場 TEL 382-3159
江別市高砂町25-13
◆靈園前営業所 TEL 380-1114
江別市いすみ野39-4

詳細
環境課自然環境担当
☎381・1046

期間／4月15日(月)～5月31日(金)
緑の募金にご協力ください
江別市民憲章推進協議会では、緑豊かなまちづくりを目指して「緑の募金」を実施します。募金の方法は、各団体による街頭募金や職域募金、さらには公共施設などへの募金箱の設置や市内事業所への募金依頼などです。寄せられた募金は、地域のさまざまな緑化推進に役立てられます。



緑の募金にご協力ください

申込先・詳細
環境課自然環境担当
☎381・1046
申込方法／4月30日(火)までに電話申込。
樹種／サクラやアカエゾマツなど
定員／20組。
料金／先着
申込方法／4月30日(火)までに電話申込。

緑豊かな街をつくるために「第38回市民植樹」を実施します。家族や友だちと参加しませんか。
対象／市民、団体など。
無料
日時／5月19日(日)10時～12時。
会場／世田豊平川河川敷。



緑のデータバンク

引っ越しや改築などで不要となつた庭木、草花を希望する方に譲るための橋渡しを行っています。どの名前、大きさ、数量、提供希望時期などをご連絡ください。現地へ出向き確認後に登録します。なお、移植に適した時期などもありますので、斡旋時期に十分余裕を持たせてください。(2)受取希望者：市HPや環境課に問い合わせて提供樹木のリストや写真を確認し、市を通して提供者と連絡を取り現地で登録樹木を見て受け取ってください。先着

：市HPや環境課に問い合わせて提供樹木のリストや写真を確認し、市を通して提供者と連絡を取り現地で登録樹木を見て受け取ってください。先着

：市HPや環境課に問い合わせて提供樹木のリストや写真を確認し、市を通して提供者と連絡を取り現地で登録樹木を見て受け取ってください。先着

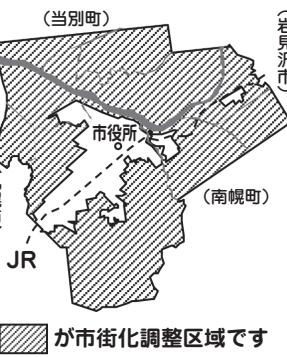
：市HPや環境課に問い合わせて提供樹木のリストや写真を確認し、市を通して提供者と連絡を取り現地で登録樹木を見て受け取ってください。先着



一般的な住宅よりも優遇措置が適用されます。
申請に関する手続き方法や、認定手数料などについて別に定めがあります。詳しくはお問い合わせください。

市街化調整区域の土地利用
市街化調整区域は、市街化を抑制する区域であるため、建物の建築や土地の使い方などに厳しい制限があります。建物を含む土地利用については、事前にご相談ください。

認定を受けるための条件／「市街化区域内の建築物であること」「建築物の新築・増改築・修繕・模様替え、設備設置・改修の計画が低炭素に関する認定基準に適合すること」。



区画整理指導課開発指導担当
☎381・1043
詳細

低炭素建築物の認定申請の受付

平成24年12月4日に施行された都市の低炭素化の促進に関する法律に基づき、低炭素建築物の認定申請を受け付けます。

「緑化専門員」が庭木や花壇・草花などの育て方や植付けの方法、肥料の施し方、病虫害の相談などに応じます。電話相談や、相談者のお宅を訪問し直接相談にも応じます。

詳細

建築指導課☎381・1042
詳細

車庫やカーポート、物置などを建築する場合、住宅の建築後であっても、床面積が10m²を超えるものは建築確認申請が必要です（準防火地域内では10m²以下でも必要です）。



建築指導課☎381・1042
詳細

土地・建物「買取り」サービス

「確実に売却したい」「早急に現金化したい」「周囲に知られず売りたい」

(株)不動産ショップ さりん

FUDOSAN SHOP KIRIN

江別市錦町7-2 TEL.011-383-4671

消防設備等の点検相談
(消火器・火災報知器・避難訓練、防火管理等)

道民防災コンサルタント(株)

江別市錦町7-2 TEL.011-383-5050

**副葬品の自粛
ご協力ください**

火葬するときに柩の中に入れる副葬品はダイオキシンの発生や火葬炉の故障の原因となります。柩の中には、プラスチック・化学繊維

火葬するときに柩の中に入れる

副葬品はダイオキシンの発生や火

葬炉の故障の原因となります。柩

の中には、プラスチック・化学繊維

年間を通して募集しています。

応募先・詳細

江別地域事務所 ☎ 381-1020

試験日／1次試験 5月11日(土)、2次試験 6月11日(火)～14日(金)のうち指定する日。受付締切／4月26日(金)まで。

● **自衛官候補生**

17時、18時、19時)

江別地域事務所(野幌町40-15G & Tビル2階)では、個別相談を行っています(毎週水曜日16時～

17時、18時、19時)。

自衛官の募集

映画会(情報図書館事業)

会場／情報図書館2階ビデオ視聴室

子ども映画会(10:30～)

4/7(日)	素敵で小さなお話 第1集 1
4/13(土)	NHKこどもにんぎょう劇場4 世界編 三びきのやきのがらがらどん ハーメルンのふえふき男 ブレーメンの音楽隊
4/14(日)	世界絵本箱1 レオ・レオニ 5つのお話
4/20(土)	フラグラロック3 お月さまをとりかえせ
4/21(日)	ブレーメンの音楽隊
4/28(日)	スプーンおばさん13
5/5(日・祝)	素敵で小さなお話 第1集 2

日曜映画会(13:30～)

4/7(日)	長屋紳士録
4/14(日)	歴史の道4 関東・北信越
4/21(日)	ナショナルジオグラフィック 徹底解明 ツタンカーメン死の真相
4/28(日)	名作ってこんなに面白い3 耳なし芳一 雪女 怪談牡丹燈籠 高野聖 たけくらべ
5/5(日・祝)	エノケンのとび助冒険旅行

名作映画会(13:30～)

4/20(土)	リオ・ブラボー
---------	---------

おはなし会(情報図書館事業)

本館	おはなしコーナー	4/9(火)・16(火)・23(火)・30(火) 10:30～11:30
		4/11(木)・18(木)・25(木)・5/2(木) 10:30～11:30
江別分館	2階ビデオ視聴室	4/20(土) 10:30～11:30
		4/27(土) 14:00～15:00 ※おはなし会スペシャル
大麻分館	中央公民館2階	4/11(木)・25(木)・5/2(木) 10:30～11:30
		4/19(金) 10:30～11:30
大麻分館	大麻公民館1階	4/6(土)・13(土)・20(土)・27(土)・ 5/4(土・祝) 14:00～15:00
		4/11(木)・18(木)・25(木)・5/2(木) 10:30～11:30

※おおむね未就学児～小学校低学年までの内容です。

ボランティアのおはなしサークル

オリオンの帯	4/20(土) 14:00～15:00	本館 おはなし コーナー
おはなし ポケット	4/27(土) 10:30～11:30	
おはなし なに	5/3(金・祝) 10:30～11:30	

大麻出張所／各公民館、情報図書

舎1階情報公開コーナー、市役所本庁

不審者を発見した場合には、情

報を共有することにより、子ども

を狙った犯罪や空き巣などを未然

に防ぐことができ、安全で安心な

地域生活を送ることができます。

自治会に加入すると、会員同士

の交流が増え、回覧板によって、地

域周辺の最新情報を知ることができます。

また、身の回りの苦情・要望を地域全体の声として発信す

ることができますなどのメリットも

あります。

加入については、近所の区・班長に声を掛けてください。区・班長が分からない場合は、自治会連絡協議会事務局までご連絡ください。

協議会事務局までご連絡ください。

大麻出張所／各公民館、情報図書

舎1階情報公開コーナー、市役所本庁

不審者を発見した場合には、情

報を共有することにより、子ども

を狙った犯罪や空き巣などを未然

に防ぐことができ、安全で安心な

地域生活を送ることができます。

自治会に加入すると、会員同士

の交流が増え、回覧板によって、地

域周辺の最新情報を知ることができます。

また、身の回りの苦情・要望を地域全体の声として発信す

ることができますなどのメリットも

あります。

加入については、近所の区・班長に声を掛けてください。区・班長が分からない場合は、自治会連絡協議会事務局までご連絡ください。

協議会事務局までご連絡ください。

**よくばり低燃費タイヤ
ECOPIA 勢ぞろい**

「走る、曲がる、止まる、支える」の基本性能を高めたタイヤ

春の感謝祭開催!

4/12(金)～16(火)
期間中はさらに特典いっぱい!

商品券ほかいろいろ
当たる!



安心車検

見積り
無料

○

当社指定の
オイルに限る

- ①「広報えべつ見た!」で車検時のオイル交換が無料
- ②車検会計時にすぐ使える! 3,000円割引クーポン進呈
- ③BOXティッシュ 20箱プレゼント!!

**ミスター タイヤマン
JoyPit 江別店**

江別市弥生町23番地の17

TEL.011-380-5500

カレーハウス
O CoCo壱番屋

トヨタカローラ
札幌

江別署
ミスター タイヤマン
JoyPit 江別店

北海道運輸局長指定工場 株式会社北進自動車工業 TEL.011-383-4325 北進自動車工業は、ロータスクラブ加盟店です。

の料金に比べ、一時的に多くなつたり、反対に料金をお返しする場合があります。

認定水量は概算ですので、使用人数の変化や、長期不在などで使用水量の変動が見込まれるときは、ご連絡ください。

水道メータは、計量法により有効期間が8年間です。水道部では期間満了までに水道メータの取り替えを行っています。対象となる家や会社へは、事前に委託した業者が打ち合わせ後に取り替え作業を行います。

水道メータの取り替え

水道部営業センター料金担当
☎ 385・4987

詳細

検針月	地 区
4・8・12月	大麻全域、文京台
5・9・1月	条丁目、緑ヶ岡、王子、一番町、弥生町、工栄町、東光町、上江別、上江別東町、上江別西町、上江別南町、ゆめみ野南町、ゆめみ野東町、江別太、萌えぎ野西、萌えぎ野中央、萌えぎ野東、豊幌、豊幌花園町、豊幌美咲町、豊幌はみんぐ町、角山、元野幌、東野幌、西野幌、高砂町
6・10・2月	野幌松並町、野幌末広町、野幌住吉町、野幌代々木町、元江別、若草町、元町、牧場町、元江別本町、見晴台、対雁、元野幌の一部、中央町、野幌寿町、野幌屯田町、野幌美幸町、新栄台、文京台東町、文京台南町、文京台線町、向ヶ丘、幸町、錦町、いすみ野幌町、美原、篠津、中島、八幡、野幌東町、東野幌本町、朝日町、あけぼの町、野幌松並町の一部、野幌末広町の一部、野幌代々木町の一部、東野幌の一部、錦町の一部、緑ヶ丘、西野幌の一部、あさひが丘、野幌若葉町
7・11・3月	

います。費用は無料ですが、メータボックスの破損やその他修繕が必要な場合には、皆さんに費用負担をお願いする場合もあります。

ボックスの破損やその他修繕が必要な場合には、皆さんに費用負担をお願いする場合もあります。

期間／4月～平成26年3月。

その他／業者は写真付きネームプレートを着用し、水道部発行の証明書を持参しています。

教室を開催します。**抽選**
対象／6日間の全てに参加できる満20歳以上(受講日現在)の方。
内容／パソコンの基本操作、文書作成、表計算、インターネットの入門、電子メールの送受信など。

合唱団えぼあ団員の募集

「合唱団えぼあ」では、団員を募集中しています。毎年3月の定期演奏会のほか、市内外の各種行事にも参加しています。音楽の好きな仲間と楽しく歌ってみませんか。

対象／小学5年生～高校3年生の女子。

練習日時／原則として、第2・第3・第4土曜日10時～12時(変更となる場合あり)。

練習場所／えぼあホールリハーサル室、大麻公民館研修室ほか。

申込先／えぼあホール☎ 387・3120

情報図書館☎ 384・0202

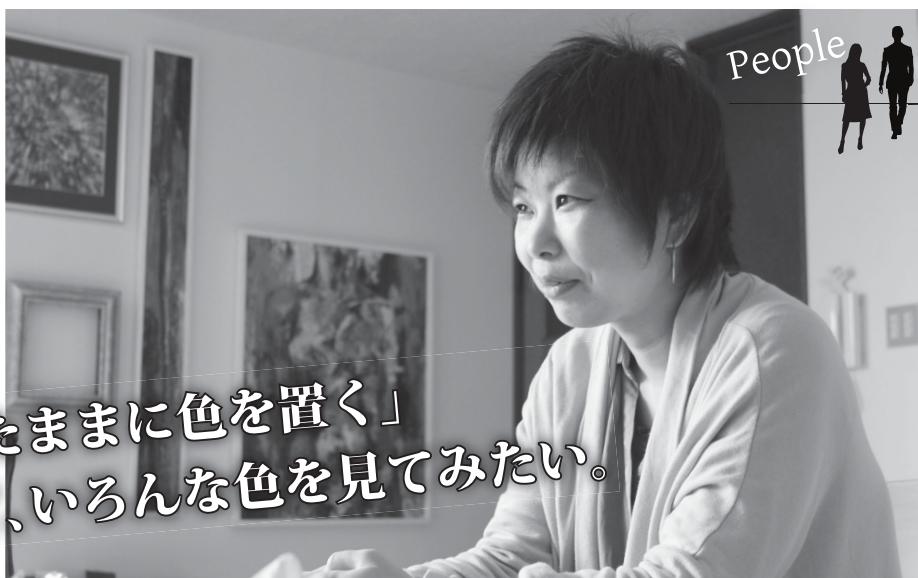
会場・申込先・詳細
情報図書館☎ 384・0202



その他／日本語入力ができる方。
対象／日本語入力ができる方。
日時／5月12日(日)13時～16時。
定員／10人。
申込方法／4月11日(木)10時～17時に電話か直接申込。

会場・申込先・詳細
会場・申込先・詳細
申込方法／4月11日(木)10時～17時に電話か直接申込。

これにちは



今月の人

江別市在住の画家
鈴木 千尋さん

すずきちひろ／市内福祉施設に勤めながら、油彩などの創作活動を続ける。山形県出身で、平成11年の北海道女子大学（現北翔大学）入学を機に江別へ。学生美術全道展で最高賞を受賞。平成20年からは米国の大学にて絵画を学んだ。現在32歳。

「感じたままに色を置く」
そして、いろんな色を見てみたい。

今年市内で初めての個展を開催し、「ともだちハウス」の製作などで活躍している鈴木千尋さん。ともだちハウスは東北復興への想いを込め、小さな木片に鮮やかな彩色を施したもの。収益の半分は東日本大震災の支援金として寄付しています。

鈴木さんは市内の福祉施設で働きながら、油彩をはじめとする絵画やオブジェなどの製作をしています。高校から油彩にのめり込み、大学時代には平成12年の学生美術全道展で最高賞の協会賞を受賞しました。平成20年には絵を学ぶためにニューヨーク州立大学に留学。自画像以外にも対人を描くことや、自己表現の大切さを学びました。

鈴木さんの絵は大胆な色使いで生み出される色彩豊かな作風が持ち味。どことなくシヤガールに似ているとも言われるとか。なんでも設計図を作つて描くことはほとんどないそう。「感じたままに色を置く。そしてどんな色で画面が構成されるのか見てみたい。」と芸術家らしい一言。色への好奇心と生まれもつた感覚ができます。

働きながらの創作は、体力的にも精神的にもやはり大事なことが多いそう。でも仕事があるから、バランスが取れるとも。「人と関わることで自分の世界も広がる。職場の

今年市内で初めての個展を開催し、「ともだちハウス」の製作などで活躍している鈴木千尋さん。ともだちハウスは東北復興への想いを込め、小さな木片に鮮やかな彩色を施したもの。収益の半分は東日本大震災の支援金として寄付しています。



左／手づくりのともだちハウス。「家が無くなる衝撃」を実感し、制作を始めた。手のひらサイズのかわいいらしい作品。

下／色を大事にする鈴木さん。作業場には色とりどりの絵の具が並ぶ。

人に支えられて創作を続けているのだと感じています。」と優しい笑顔で話すのが印象的でした。

「まだその域には達していないのかも…。」と取材中何度もそう話した鈴木さん。自己表現とは何か、他の者はどう向き合うのか、創作を発信していく意味とは：いろいろな課題に悩みながらも、尽きることのない向上心で、創作に真摯に向き合っていきました。自分がこれからどう変わっていくのか楽しみでしようがない」と話す鈴木さんの目は未来に向けて輝いています。

人に支えられて創作を続けているのだと感じています。」と優しい笑顔で話すのが印象的でした。

「まだその域には達していないのかも…。」と取材中何度もそう話した鈴木さん。自己表現とは何か、他の者どう向き合うのか、創作を発信していく意味とは：いろいろな課題に悩みながらも、尽きることのない向上心で、創作に真摯に向き合っていきました。自分がこれからどう変わっていくのか楽しみでしようがない」と話す鈴木さんの目は未来に向けて輝いています。

地域安全ニュース 江別警察署 382-0110 新学期における少年の非行・犯罪被害防止

○万引きは犯罪！ ○断わる勇気！ストップ薬物！
○インターネットは危険が潜んでいます！

- 保護者の方へ —
- 非行防止は家庭から！
- 子どもの変化に注意を！
- 子どもの携帯電話にはフィルタリングを！

*少年相談 110番
フリーダイヤル
0120-677-110



リフォームの事なら何でもご相談ください！

OTC 株式会社 オーテック

■サイディング ■塗装 ■増改築
■屋根板金 ■クロス貼替 その他

見積無料

TEL.011-398-3172 FAX.385-7163

〒067-0034 江別市いずみ野19-5 | 江別市 オーテック | 検索

みんなの広場

市内の団体・大学などによるイベント、国や道からのお知らせを紹介します。

市内団体などによるイベント・募集 ※旧 ミニ情報

● 外国人講師による語学講座 主催…江別市国際交流推進協議会

江別国際センターでは、語学講座を開催しています。ハロウィンなど季節に合わせたイベントを取り入れた授業も好評で、小学生から大人までたくさんの方が外国語を学び国際交流に役立てています。韓国語には新入門クラスもあり、初心者にも安心です。春から気軽に始めてみませんか？

会場・申込・詳細／江別国際センター ☎・FAX 381-1111（平日 10 時～18 時、土日祝日 13 時～16 時）野幌町 10-1 イオンタウン江別 2 階。



▲夜間英会話講座でハロウィン

講座名	クラス名	曜日	時間	講師名	期間・回数	受講料
国際交流員の英会話	初中級	火	10：00～11：10	ロバート・ヒギンズさん	4月9日(火)～全14回	15,200円
		水			4月10日(水)～全13回	14,200円
韓国語講座	初中級	水	11：00～12：00	チエ・チョンアさん	4月17日(水)～全13回	14,200円
	中級		12：05～13：05		4月9日(火)～全14回	15,200円
	初中級	火	18：00～19：00		4月10日(水)～全13回	14,200円
	続入門	火	19：10～20：10		4月11日(木)～全13回	14,200円
	新入門	水	18：30～19：30			
	初中級	木	10：00～11：00			
	初級		11：10～12：10			
夜間英会話	初級	水	18：30～19：30	畠中カートさん	4月10日(水)～全13回	14,200円
	初中級		19：40～20：40			
小学生の英会話	全学年	金	① 16：30～17：20 ② 17：30～18：20	ロビン・ウェグナーさん	4月12日(金)～全13回	13,700円

*定員各 15 名。所定の人数に達しない場合は開講を見合わせることもあります。*途中入会も可能です(受講料は日割で計算いたします)。

● YOSAKOI ソーラン祭り「市民審査員」募集

主催…YOSAKOI ソーラン祭り実行委員会

昨年は「江別まっこええ＆北海道情報大学」が準大賞を受賞したYOSAKOI ソーラン祭り。今年は演舞を審査する側としてお祭りに参加してみませんか？特別な技術や知識は必要ありません。



活動日程／6月 8 日(土)、9 日(日)。会場／札幌市大通公園。申込・詳細／4月 26 日(金)までに YOSAKOI ソーラン祭り実行委員会(☎ 060-0001 札幌市中央区北 1 条西 2 丁目北海道経済センター 7 階 ☎ 231-4351、FAX 233-4351)へ郵送またはファクスで申し込みを(必着)。応募用紙は HP でダウンロードまたは電話で取り寄せ。抽選。

● 春のえべつ・フリーマーケット IN 市民会館

主催…日本リサイクルネットワーク・えべつ

毎年恒例、春のフリーマーケットの時期がやってきました。雪解けとともに掘り出し物を見つけてみては？

日時／4月 14 日(日)11 時～15 時。会場／市民会館ホワイエ・小ホール。募集数(料金)／手持ち出店 100 店(2,500 円)。1 区画約 2 m × 2 m。アマチュア限定。※出店の申し込みについてはお問い合わせください。詳細／日本リサイクルネットワーク・えべつ ☎・FAX 385-2917。※留守番電話の場合は、氏名と電話番号を入れてください。



各公共機関などからの情報 ※旧 中継コーナー

■ シルバー人材センターがお手伝いします

センターは働く意欲のある健康な高齢者が、知識・経験・能力などを生かし、高齢期の生活と地域貢献による生きがいの充実を図ることを目的としています。

業務内容／庭の草取り・草刈り、賞状や宛名書き、襖や網戸の張り替え、パソコン指導、農作業など。会員登録／原則 60 歳以上の市民の方を会員として登録します。毎月第 1・第 2 水曜日の 9 時

から約 2 時間、入会説明会を開催(2 回とも参加が必要)。会場・詳細／シルバー人材センター(錦町 3-5) ☎ 384-3771



■ 平成 25 年度保険料率は 10.12% に

全国健康保険協会(協会けんぽ) 北海道支部の平成 25 年度保険料率は 10.12% に据置きとなります。

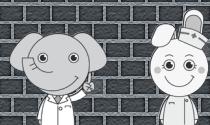
今後も保険料率を上げないためには、皆さんの健康管理・健康づくりが大切です。協会けんぽでは、被保険者(本人)

には、がん検診の内容を含む検査項目が豊富な「生活習慣病予防健診」を、被扶養者(家族)には手軽に受診できる「特定健診」を用意していますので、ぜひご利用ください。詳細／全国健康保険協会北海道支部 ☎ 726-0352(代表) <http://www.kyoukaikenpo.or.jp/>

■ 国税専門官の募集

試験の概要は次のとおりです。

受験資格／○昭和 58 年 4 月 2 日～平成 4 年 4 月 1 日生まれの者。○平成 4 年 4 月 2 日以降生まれの者で、①大学を卒業した者および平成 26 年 3 月までに大学を卒業する見込みの者。②人事院が①と同等の資格があると認める者。インターネット申込期間／4 月 1 日(月)9 時～11 日(木)(受信有効)。申込専用アドレス／<http://www.jinji-shiken.go.jp/jukken.html> 第 1 次試験／6 月 9 日(日)、(基礎能力試験・専門試験)。第 2 次試験／7 月 16 日(火)～7 月 23 日(火)のうち指定する日。詳細／札幌国税局 人事第二課 人事専門官(☎ 231-5011、内線 2315) または札幌東税務署総務課(☎ 897-6111)。



保健・健康



※特に記載があるものを除いて、会場・詳細は保健センター（若草町6-1 ☎ 385-5252）です。

○ 乳幼児健康診査

項目	日 程	時 間	料 金	留意事項
4か月児健診	4月5日(金)	9:00～11:00、12:30～13:50	無 料	対象者には、個別に通知します。
	4月16日(火)	9:00～11:00		
10か月児健診（平成24年6月生まれ）	市内の小児科医院（要予約）			
1歳6か月児健診（平成23年9月生まれ）	4月10日(水)、26日(金)	9:00～11:00		
3歳児健診（平成22年3月生まれ）	4月11日(木)、24日(水)	9:00～11:00		

○ 歯科相談・フッ素塗布

日 程	時 間	対 象	持 ち 物	料 金
4月10日(水)、26日(金)	13:15～15:00	1歳から就学前までのお子さん	母子手帳、歯ブラシ、コップ、タオル	フッ素800円

○ がん検診

項目	助成対象	留意事項		
胃・肺・大腸がん	受診日現在40歳以上の方			
子宮がん※	受診日現在20歳の方および21歳以上で元号の生まれ年が奇数年の方			
乳がん※	受診日現在40歳の方および41歳以上で元号の生まれ年が奇数年の方 注意【対象外となる方】①医療機関で、乳腺の経過観察中の方や乳腺疾患で治療中の方、 ②豊胸手術を受けている方、③心臓にペースメーカーを入れている方	職場で検診機会のない市民が対象。受診の際は健康保険証をお持ちください。実施医療機関については、「広報えべつ4月号」に折り込みの「江別けんしんだより」をご覧いただき、保健センターまでお問い合わせください。		
送迎バス検診	日 程	受付期間	出発場所・出発時間	料 金 () は国保加入者
	5月 8日(水)	4月9日(火)～22日(月)	市役所正面玄関前 (8:00出発) 市役所大麻出張所 (8:20出発)	・胃がん 1,000円 (500円) ※送迎バス検診のみ ・肺がん 300円 (200円) ・大腸がん 500円 (300円) ・子宮がん頸部 1,000円 (500円) ・子宮がん頸部、体部(対象者) 1,500円 (800円) ・乳がん 40～49歳 1,400円 (700円) ・乳がん 50歳以上 1,200円 (600円)
	5月 14日(火)	4月9日(火)～26日(金)	市役所正面玄関前 (8:00出発)	
	5月 17日(金)	4月9日(火)～5月1日(水)	コミュニティセンター (8:00出発) 野幌公民館 (8:20出発)	

※子宮がん・乳がん検診は1つでも受診できます。それ以外は複数でお申し込みください。

申込・会場 / 北海道対がん協会
札幌市東区北26条東14丁目1-15
☎ 748-5522
受付時間 / 平日 9:00～17:00
第1・第3土曜日 9:00～12:20

○ BCG 対象月齢が変わります

変更前 生後6か月になる前に1回 → 変更後 生後12か月になる前に1回（標準接種期間：生後5か月から8か月になるまでに1回）
※結核を予防するため、まだ接種がお済みでないお子さんはできるだけ標準接種期間に接種するようにしましょう。

○ 4月からヒブ・小児用肺炎球菌ワクチンが定期接種になります

対象年齢 生後2か月以上5歳未満 標準的な接種 生後2か月から7か月になるまでに初回接種を開始し、4回接種する



休 日・祝 日 当 番 病・医 院 (救 急・急 病)

診療時間	内科・小児科 9:00～17:00 / 外科系 9:00～翌朝9:00 (■印の医療機関は診療時間が異なります)
※都合により変更される場合があります。新聞紙上または北海道救急医療情報案内センター（フリーダイヤル 0120-20-8699、FAX 272-8699、携帯電話からは011-221-8699）、江別市消防本部（☎ 382-5453）、江別医師会のホームページでご確認ください。	
月 / 日	内 科・小 児 科
4/7(日)	□江別循環器（内科のみ）中央町1-1 ☎ 389-0810 □鈴木小児科医院 大麻扇町3 ☎ 386-5303
14(日)	□たぐち内科クリニック 元町21-12 ☎ 389-7855
21(日)	□高橋内科医院（内科のみ）大麻扇町3-7 ☎ 386-5222 ■江別市立病院（小児科のみ）若草町6 ☎ 382-5151 (診療時間 8:30～17:00)
28(日)	□内科循環器科白樺通りクリニック 野幌若葉町40-11 ☎ 383-7111
29(月)	□北町クリニック（内科のみ）大麻北町607-2 ☎ 386-2160 □ウルトラ内科小児科クリニック（小児科のみ）大麻栄町11-9 ☎ 688-8801
5/3(金)	□ささなみ内科クリニック 野幌町67-13 ☎ 382-3373
4(土)	□友愛記念病院（内科のみ）新栄台46-1 ☎ 383-4124 □おおぬま小児科 東野幌本町7-5 セリオのっぽろ2階 ☎ 385-6782
5(日)	□アール内科クリニック 東野幌本町2-18 ☎ 383-3456
6(月)	□野幌病院 野幌町53 ☎ 382-3483 □あづま子ども家庭クリニック（小児科のみ）野幌吉住町25-10 ☎ 385-2500
※産婦人科救急夜間相談 ☎ 622-3299 【さんぶきゅうきゅう】 札幌市産婦人科救急電話相談（年間全日対応 19時～翌朝7時）	

無料相談窓口

※祝日は休みます。



相談内容	日時	会場・問い合わせ
一般相談	月～金曜日 8:45～17:15	市民相談所 ☎ 381-1021
税務相談 (要予約) ※税理士が税全般について相談を受けます	4月 17日(水) 13:00～16:00	市民税課 ☎ 381-1012
暮 ら し 家庭生活 悩みごと相談	月曜日 10:00～15:00	総合社会福祉センター ☎ 385-1234
	水曜日 10:00～15:00	にこにこ相談室 ☎ 389-7830 (総合社会福祉センター内)
	木曜日 10:00～15:00	市役所大麻出張所 ☎ 382-4855
悩みごと テレホン相談	火、金曜日 10:00～15:00	総合社会福祉センター ☎ 389-7830
消費生活相談	月～木曜日 9:30～16:30 金曜日 10:00～16:00	市役所第二別館2階 消費生活相談室江別消費者 協会 ☎ 381-1026
	金曜日 10:00～16:00	市役所大麻出張所 江別消費者協会 ☎ 382-4855
こころの健康相談 (要予約) ※精神科医師・保健師が相談を受けます。	4月 18日(木) 14:00～16:00	北海道江別保健所 ☎ 383-2111 【こころの健康相談】 ※精神科受診歴のある方は要相談。 前日 12:00まで予約受付。
女性の健康相談	4月 9日(火) 13:30～15:30	【女性の健康相談】 ※前日 16:00まで予約受付。
親子健康相談	4月 24日(水) 13:30～15:00 5月 1日(水) 9:30～11:00	
へるすあつぶん相談 (要予約) ※生活習慣病予防相談・栄養相談。	4月 8日、15日、 22日 いずれも月曜日 10:00～12:00	保健センター ☎ 385-5252
こころと体の 健康相談 ※保健師・栄養士が相談を受けます。	月～金曜日 9:00～17:00	
乳幼児の子育て 相談	月～金曜日 9:00～17:00	子育て支援センターすくすく ☎ 381-1714
子育てテレホン 相談	月～金曜日 10:00～12:00	相談室(教育委員会内) ☎ 384-7005
家庭児童相談	月～金曜日 9:00～17:00	
ひとり親・家庭 相談	月～金曜日 9:00～17:00	子ども家庭課 ☎ 381-1236

相談内容	日時	会場・問い合わせ
教 育	教育相談 (要予約) ※臨床心理士が相談を受けます。	4月 16日、23日、 30日 いずれも火曜日 10:00～12:00
	いじめ・不登校 相談	少年指導センター (青年センター2階サークル室3) ☎ 384-7830
福 祉	認知症の 悩みごと相談	水、木曜日 10:00～15:00
	高齢者総合 相談	いきいきセンターさわまち ☎ 387-5657
高 齢 者	木曜日 10:00～15:00	総合社会福祉センター ☎ 389-7830
	月～金曜日 8:45～17:15	江別第一地域包括支援センター ☎ 389-4144
障 が い	月～金曜日 8:30～17:30	江別第二地域包括支援センター ☎ 389-5420
	土曜日 8:30～12:30	
行 政 ・ 法 律	月～土曜日 9:00～17:40	野幌第一地域包括支援センター ☎ 381-2940
	月～金曜日 8:30～17:00	大麻第一地域包括支援センター ☎ 388-5100
精 神 障 が い	土曜日 8:30～12:30	
	月～金曜日 10:00～15:00	あすか就労継続支援施設 ☎ 382-0660 あすか地域活動支援センター ☎ 391-9222
障 が い 福 祉	月～金曜日 8:45～17:15	障がい者支援センター ☎ 802-5004
	法律相談 (要予約)	4月 11日(木)、 25日(木) 13:00～15:00
人権相談	4月 18日(木) 13:00～15:00	市民相談所 ☎ 381-1021
行政相談	4月 25日(木) 13:00～15:00	※法律相談については、4/1周から 予約受付。各相談日先着5人。
その 他	金融相談 (要予約)	4月 16日(火) 10:00～15:00
	子ども電話相談	江別商工会議所 ☎ 382-3121
	ヤングテレホン	月～金曜日 10:00～17:00
	犯罪被害者支援	少年指導センター ☎ 384-7830

★4月★ 献血バスひまわり号巡回日程

日	時	場 所
4/5 (金)	10:00～13:00	王子エフテックス(株)江別工場 (王子 1)
	14:30～16:30	友愛記念病院 (新栄台 46-1)
18 (木)	10:00～17:00	札幌学院大学 (文京台 11)
19 (金)	10:00～17:00	酪農学園大学 (文京台緑町 582)
25 (木)	10:00～17:00	
26 (金)	10:00～17:00	

※ 札幌学院大学・酪農学園大学につきましては、間に1時間程休憩を取ります。



4月から

子宮頸がん予防ワクチン接種 が定期接種に!

対象年齢 小学6年生～高校1年生に相当する女子
標準的な接種 中学1年生

※新中学1年生には、4月中旬ごろまでに市より予防接種のご案内を送付します。



1郷土資料館ロビー展「大昔の東西野幌地区」

郷土資料館ではロビー展「大昔の東西野幌地区」を開催中です。

このロビー展では、東西野幌地区を開拓した北越殖民社の2代目社長・関矢孫左衛門氏のご子息である関矢留作氏が発見した土器や石器などを展示しています。

これらの資料は、関矢氏が昭和8～11年頃に収集したもので、擦文土器や須恵器など江別では発見例の少ない貴重なものもあります。この機会にぜひご覧ください。5月6日（月）まで。観覧無料（ただし、常設展は有料）。



2春の水泳記録会

2月24日（日）、春の水泳記録会が青年センタープールで開催され、5歳から72歳までの水泳愛好家127名が日頃の練習の成果を競い合いました。

昨年のロンドンオリンピックでは、史上最多11個のメダルを獲得した競泳日本代表チームの活躍が記憶に新しいところですが、こちらも小・中学生を中心に負けず劣らずの躍動感あふれる泳ぎを披露していました。

新記録も連発し、春の予感を感じさせる熱気あふれる大会となりました。



3市職員災害図上訓練

2月26日（火）、江別市職員災害図上訓練が市民会館で行われました。

この訓練は、職員の災害対応能力の向上と府内外の連携強化のために、市内で震度6強の地震が発生したという想定で「図上シミュレーション」を行うもので、市職員、消防、警察、自衛隊など総勢130名が参加しました。

避難所・病院・断水・災害発生状況などを地図に記入し、被災状況を具体的にイメージしながら、いざという時の対応について確認を行いました。



北海道江別市役所

☎ 067-8674 北海道江別市高砂町6 ☎ 011-382-4141（代表）
 HP = <http://www.city.ebetsu.hokkaido.jp/> Email = koucho@city.ebetsu.lg.jp

江別市の人口と世帯（平成25年3月1日現在）**121,322人**（対前月-81人）**54,618世帯**（対前月-44世帯）

障がいのある方のための、点字とカセットテープによる「広報えべつ」もあります。

[詳細] 福祉課障がい福祉係 ☎ 381-1031

フリーローン お使い道自由！

ビジネス＆ライフ

■おまとめローンや事業資金にもご利用いただけます

最高300万円まで

インターネット、モバイル、FAXで
仮審査申込OK

モバイルでの申込はコチラ▶

ご利用いただける方 満20歳以上完済時年齢満76歳未満の方で電話連絡が可能な方。
 安定継続収入がある方（パート、アルバイト、年金受給者及び専業主婦（夫）の方も可。）
 保証会社株クレディセゾンの保証を得られる方。

ご融資金額 10万円以上300万円以内（1万円単位）

ご利用期間 6ヵ月以上7年以内

ご返済方法 毎月5千円以上の元利均等返済
 ※ボーナス返済併用も可能です（ご融資金額の50%以内）。

ご融資利率 コースA:年5.80% コースB:年8.30% コースC:年13.80%
 ※コースは保証会社の審査のうえで決定させていただきます。（平成25年3月12日現在）
 ※保証料は融資利率に含みます。

保証人 株クレディセゾンが保証しますので必要ありません。

その他 当金庫および保証会社の審査結果によってはご希望に添えない場合もございますのであらかじめご了承ください。

江別支店/萩ケ岡1-5 ☎ 385-3111
野幌支店/野幌町62 ☎ 382-2530
大麻支店/大麻東町14 ☎ 386-5511
五丁目支店/向ヶ丘2 ☎ 385-2511

札幌信用金庫
 しあわせの窓口

さっしん
 ハロー・コール さっしん
0120-865-634
<http://www.sasshin.co.jp>